



شماره مسلسل ۲۰ عقرب ۱۳۶۹ نوامبر ۱۹۹۰

**په کابل کی د گلابدین
د ټو مېلو د توپنی شنېږول
زموږ دهيو ادد ټولو آزادي
غوښتونکو خوا کونو دنده ده**

**مخالفت با جنگ طلبی امریکا در خلیج
خون بهیر شیریدی ، گلابدین که نجیب ؟!
زنان فلسطین و نقش کلیدی آنان در انتفاضه
در حاشیه انتخابات پاکستان**



په کابل کی دگلبدین دتو مبارو دتو او آزادی غوښتونکو

درین شماره :

مطالب	صفحه
په کابل کی دگلبدین دتو مبارو دتوطنی شمول	
زمون د هیواد	۲
مخالفت با جنم طلبی	
امریکا در خلیج	۴
در خاشیه انتخابات	
پاکستان	۵
بدستی شیوخ عرب به	
بهای کشته شدن کودکان	
پاکستانی	۸
خوک دیر شیر دی گلبدین	
که نجیب ؟	۹
بنیادگرایان جنایت	
میزایند	۱۰
انتفاضة هزار روزه شد	۱۱
د ایران در رژیم جنایات	
بی ساری دی	۱۳
واقعیت غم انگیز	۱۴
زن در بستر زمان	۱۹
چکیده های آتش و خون	۲۰
پیام زن و خوانندگان	۲۳
زنان فلسطین و نقش کلیدی	
آنان در انتفاضة	۴۷
دختر حبسه (شعر)	۵۹
و چند مطلب دیگر	
ضمیمه این شماره :	
دنیای "ملح و آزادی" یا	
پراز کشمکش و بیعدالتی؟	

آدرس مکتوباتی :

RAWA
P.O. Box 374
Quetta
Pakistan

دپاکستان دوروستیو انتخاباتو نه را پدیخوا
ددی هیواد فوځی خواکونه په افغانستان کی دگلبدین
تر مشری یو بنسټپال رژیم ته دقدرت دواگو دسپارلو
دپاره په کونښ کی دی . دپاکستان دځینو ټولگیو
هدف له دی پلان مالی او وسله والو مرستو نه
چی (تر اوسه په اساسی توگه گلبدین د هغه نه
گټه اخیستی دی) بیخی روښانه ده :

- په افغانستان کی دگلبدین باند تر مشری
د بنسټپالو راتگه که چیری د "دواپو هیوادونو دپوځای
کیدو" او "مرحدی کرښو له منځه وړلو" خوب ترسره
نه شی لږ تر لږه پاکستان به تر یوی مودی پوری
دپښتونستان د بیلیدو د لانجی نه بی غمه وی .

- که پورتنی غوښتنه عملی بڼه ونه نیسی بیا
هم په داسی یو اړخیزو مرستو سره جگړه به تر
یوی نا معلومی مودی پوری چی پاکستان بی هم دهغه
غوښتونکی دی دوام ومومی . ځکه دا هیواد هغه
ستونځی چی دکشمیر دکشالی او دپولو دښتو له وجی
بی چه دهندستان سره لری / غنیمت بولی چی دخپلو
مغربی پولونه تر یوه وخته پوری آرامه پاتی شی
او دا چه زموږ ولس په دی سیاسی لوبو کی څه ترخی
شپي ورځی تیروی ورته هیڅ ارزښت نلری .

په افغانستان کی د بنسټپالو قوتونو په
حاکمولو سره د امریکا غوښتنی د ځینو پاکستانیو
ټولگیو دغوښتنو سره غوټه خړلی ده . امریکا
لاتر اوسه دخپل بحران وهلی سیالی کوونکی
هیواد (شوروی) نه دامتیازاتو پلاس ته راوړلو

د توطئې شنډول زموږ دهیواد خواکون دنده ده

ژوند نشي تېرولای . په پردیو پورې تړل شوی گوندونه او رژیمونه تل د نورو په امکاناتو ژوندی وی او دهغوی کلمې بهرنیو هیوادو په کلمو پورې تړلی وی . که چیرې هغه غوڅی شي نو دهغوی ژوند هم پای ته رسېږي . د مثال په ډول که یوه ورځ نجیب دشوروی له مرستو او گلبدین د خپلو بادارانو (امریکا/ عربستان او پاکستان) له مرستو نه بهی برخی شي نو دوی هم ژوندی پاتې به ۲۲ مخ

قناعت نه دی کړې او غواړي چی د افغانستان نه دخپلو استراتیژیکو مانورو په درشل کی دشوروی د مسلمانو جمهوریتونو د گډوډولو لپاره استفاده وکړي . ددی هدف دسرتو رسولو دپاره شی بیا هم گلبدین انتخاب کړیدی* چی د مقاومت دملی جگړې له پیل نه تر اوسه پورې ددی هیواد له زیاتو مرستو نه برخمن دی . او دا گوند د امریکا/ عربستان او پاکستان د مرستو نه پرته یوه ورځ هم خپل دشرمه ډک

*ځنی سیاسي ټولگی په دی باور دی چه امریکا په افغانستان کی دگلبدین په واسطه دروسی کونیزم په ټگولو یی قناعت کړی اودانه غواړي چه گلبدین په قدرت راولی . هغوی لا دا پوښتنی هم کوی چی آیا امریکنیان د ایران تجربه چی هلته هم دښتپالو فاشیستی رژیم حاکم دی/نلری؟ او یا دمعمارالقذافي درادیکال اسلام تجربه په لیبیا کی؟ خو باید له یاده ونه یاسو چی دگلبدین مسئله دهغوی سره پوره توپیر لری . لمړی: د امریکا یی دریغه مرستی چه لاهر اوس د گلبدین سره روانی دی زموږ ددعوا ثبوت دی . دوهم: "سی. آی. ای" دگلبدین شخصیت څرنگه چی دی همغس پیژنی او پوهیږی چه دا د قدرت نیولو دپاره لیبونی دی اودی ته تیار دی چی "امارت" ته درسیدلو په بدل کی هر ډول تړلتیا او وطن پلورولو ته غاړه کیږدی. دټولو نه مهمه دا چی امریکا په دی هم پوهیږی چی گلبدین دخپل فاشیزم او د کرکی نه ډک شخصیت په لرلو سره دخلکو داکثریت له پلویتوب نه همیسیم بهی برخی وی نو مجبور دی چه دخپل "امارت" ددوام دپاره په امریکا ځان وساتي .

مخالفت با جنگ طلبی امریکا در خلیج

با تهدیدستان و ستمدیدگان شرق میانه
پیوند میخورند ."

همین روزنامه نوشت که
سازمانهای متعددی نظیر "سربازان
سابق در ویتنام علیه جنگ" و "گروه
های داوطلب صلح" نقش کلیدی در
انجام فعالیتها بر ضد مداخله
امریکا داشتند . سخنگوی یکی
از این سازمانها خاطرنشان ساخت:
"ما که هنوز مصیبت گذشته را بیاد
داریم نباید نسل تازه ای از سربازان
جنگ دیده را ایجاد کنیم ."

یکی از نمایندگان "ائتلاف
برای صلح و عدالت" در کلیفرنیا
گفت: "میدانم که آنان (دولت)
از صبح تا شام در مورد قیامها ی
ضد جنگی ما حرف خواهند زد . شاید
برخی از آنان ما را کمونیست
بخوانند اما بهر حال ما آنان
را وادار به فکر کردن نسبت به
موضوع نموده ایم . شاید بتوانیم
تخمهایی در کله آنان بکاریم
که بخواهند آنان را تغذیه و آبیاری
کنند ."

در رابطه با مخالفت گسترده
مردم امریکا با لشکر کشی این کشور

بقیه در صفحه ۱۷

از زمان استقرار نیروهای
امریکا در عربستان / فعالیتهای
وسیع و روز افزون علیه درگیر شدن
امریکا در خلیج جریان یافته است
رمزی کلارك سابق مدعی العموم
امریکا در میتنگی در نیویورک
گفت:

[والث ویتمن در "بر ساحل
آبی انتاریو" به ما گفت که: این
امریکا تنها از من و شماست !
بیاثید اکنون من و شما تصمیم
بگیریم تا کلیه سربازان امریکایی
از خلیج فارس به وطنشان
برگردند و مطمئن باشید که هیچ
نیروی دیگری در روی زمین وجود
ندارد که این امر را تحقق مسازد
تا ما مردم آن را بطلبیم و انجام
دهیم !]

در بسیاری از شهرهای امریکا
بسیاری و بخصوص زنان / مردم فقیر
و سیاهپوست به مخالفت با حمله
امریکا به عراق برخاستند .
نماینده ای از گروه صلح
"خواهان آشتی" به روزنامه
گاردین مورخ ۲۳ اکتبر گفت:
"قربانیان نژاد گرایسی
با ستم اقتصادی و خشونت بر سرعت

در حاشیه انتخابات پاکستان

هر باری که در عرض این ۱۲ سال اخیر در پاکستان انتخابات میگیرد / مردم مظلوم ما که در منگنه‌ی خونچکان و طنز فروشان بنیادگرایان تروریست قرار دارند / با حسرت فراوان به آن می‌نگرند. زیرا که هر چند هم خشونت و تقلب و نارسائیهای معینی با انتخابات پاکستان همراه میباشد اما مردم ما که می‌کشند که در عمر خود حتی یک بار هم چنین جنب و جوش سیاسی را در کشور تجربه نکرده اند. آنها سخت آرزو میکنند روزی در افغانستان آزاد شان نیز انتخابات برآید و آنان بتوانند مثل دهها ملت دیگر جهان سهمی ولو کوچک و ابتدایی در امور سیاسی کشور داشته باشند.

ما هیت و ماحمل انتخابات در کشور های مختلف به تناسب مرحله رشد و شکوفایی ارزش های دموکراسی در آن ها فرق میکند. در انتخاباتی که توسط آن مجلس یا مجالس قانونگذاری انتخاب میشود مردم کسانی را به عنوان نمایندگان شان به پارلمان می‌فرستند تا قوانین مختلف را به تصویب رسانیده و بر کار حکومت (قوه اجرائیه) نظارت

داشته باشند. حالا اگر اینسین اعضای پارلمان از اکثریت طبقات محکوم و ستمکش جامعه نمایندگی کنند در آنصورت پارلمان مذکور متعلق به مردم است و اگر اکثریت اعضای پارلمان از طبقات حاکم و ستمگر جامعه نمایندگی کنند در حقیقت پارلمان غیر مردمی بوده و هیچ قانونی را به تصویب نمیرساند که قدرت و حاکمیت آن طبقات استعمارگر را محدود سازد چه رسد به آن که آن را از بین برد.

بنابراین اگر چه انتخابات بیان روشن یکی از ارزشهای مهم دموکراسی است اما باید دانست که دموکراسی هم مثل هر چیز دیگر دارای محتوی و شکل است که طبعاً محتوی آن تعیین کننده میباشد. محتوی دموکراسی عبارتست از سرشت طبقاتی آن و کارایی و مفیدیت مشخص آن. محتوی دموکراسی متضمن پاسخ به این سوال است که کی / کدام طبقات جامعه بیشتر از همه از حقوق دموکراتیک مستفید میشوند و از چه نوع حقوق. شکل دموکراسی رابطه میگیرد به سازمانها / نهادهای

زمونږ "جمهور رئيس" د گلبدین او د پاکستان "آی.اس.آی" نه گيله لری

مونږ د پاکستان پریښود و اودهر ی سختی سره مقابلې ته چمتو شو/مگس هر هغه پلان چه کمونیستانو او حکمتیار جوړکړی وی نه منو اونه هغه ته ځان متعهد بولو .

هغه وویل چه مونږ نوروشه یو تنظیمونو سره یوځای غواړو د داسی د یو پلان په درشل کی دکابل په رژیم یرغل وکړو چه هیڅ افغانی مسلمان خپل ژوند له لاسه ورنکړی . هغه د اپوښتنه وکړه چه : آیا دا غیر اسلامی او غیر انسانی وضعیت نه دی چه په کابل اوبل نور و ښارونه د توغندی حملی پرفصل وشي . په زړه پوری دا دی چه هغه ددی پوښتنی په ځواب کس چه اجازه ورکړی شی د شپږو ښوونځیو تنظیمونو په مرسته به په کابل حمله ورکړی پاته / ځواب یسی ورکړی چه هو .

مجددی ددی خبری تمذیق وکړچه بوریس یلتسین د شوروی مشر هغه خبرو اترو لپاره شوروی ته دمو ت کړی . بوریس یلتسین زه یسی د جمهور رئیس په نوم یاد کړی يم . هغه زیاته کړه چه د شوروی په سیاست

پاتی په ۲۸ مخ

صفت اله مجدی د افغانستان د عبوری دولت رئیس د امریکا غږ راډیو سره په یوه مرکه کی ویلی دی چه د پاکستان د دولت تر فشار لاندی دی ترڅو دهغی حملی پلان ومنی کوم چه گلبدین / شپي او د پاکستان آی.اس.آی (ISI) جوړکړی . هغه وویل : چه دی دی ته حاضر و چه دکابل درژیم پر غددیرغل هر پلان او نقشه یی منلی وای په دی شرط چه په دی استراتژی کی گلبدین او کمونیستانو هیڅ ونه درلودای .

مجددی وویل چه پاکستان هغه تهدید کړی که په نوموړی پلان کی برخه وانځلی د هیواد نه به وایستل شی . د پاکستان دولت آن ماته پاسپورت برابرکړی و تر څو هیواد (پاکستان) پرېږدم / هغه ادعا لری چه پاکستان غواړی پر کابل باندی د یو انسانی ضد یرغل پر مونږ تحمیل کړی ، چه نه د افغانستان د خلکو د گټو او غوښتونو سره سمون خوری اونه د اسلام سره .

د عبوری دولت رئیس وویل : تاسی هرڅه چه غواړی آزاد یاست

مردی وی د بنسټ پالو فاشیزم!

یکی از خوانندگان ما گزارش میدهد :

وهابی‌ها ! اگر شرف و وجدان دارید با اعراب مقاطعه کنید

یکی از دوستان ما احمد ضیا از شهر پشماور گزارش از جنایات و بی‌ناموسیهای اعراب را بمسافرستانه اند . ما ضمن پیاس فراوان ازین برادر خود گزارش‌شانرا بدون کم و کاست به نشر می‌رسانیم . امیدواریم که سایر دوستان ما نیز چنین گزارشهایی بما بفرستند و مهم ارزنده شانرا در بهتر شدن نشریه ادغام نمایند .

یاسر وردك) . اعراب بنام مسلمان جا های كه با مهاجرین افغان سر و كار دارند در همه چیز دست آزاد دارند و هرچه بخواهند می‌كنند مثلاً تدوین پروگرامهای درس / دایر نمودن مكاتب دارالایتم و ۰۰۰۰ چندی قبل در یكی از دارالایتمها در شهر پشاور / افغانها بـك عرب را دستگیر نمودند كه به عزت يك بچه افغان كه بیشتر از دهسال عمر نداشت تجاوز كرده بوده پدر این طفل معصوم در جنگ بسا روسها كشته شده بود و سرنوشت خودش بدست اعراب كشیف افتاد تا او را " تربیت " كنند . بعد از وقوع فاجعه عرب مذکور را افغانها

بقیه در صفحه ۲۴

مسئولین مجله جمعیت انقلابی زنان افغانستان ("پیام زن") سلام / محتمندی و موفقیت شما را خواهانم . می‌خواستم موضوعی را به اطلاع تان برسانم / چیزیکه هر انسان را رنج میدهد و آن یکه از جنایات دیگر اعراب در مقابل مردم شریف و غیرتمند افغان است . جنایاتی كه اعراب زیرنام برادری و مسلمانی در حق هزاران فرزند نجیب این مردم روا میدارند ولی کسی نیست تا باز پرس نماید و ما هم در انتظار قیامت ! این جانیان مد ها دختر جوان را نكاح نمودند بعد آنها را بسا در خانه پدرانشان رها نمودند و یا در میدانهای هوایی (مثل دوخواهر

بد مستی شیوخ عرب به بهای کشته شدن کودکان پاکستانی

رہبان کمارکشتہ متوسل میشوند کہ در مقابل پول کمتری اطفال را صاحب شدہ بہ کشورهای مطلوب عربی قیاق می کنند .

طبق نوشتہ فرنٹیر پست سسہا حال بیش از ۱۰۰ تن از این اطفال معصوم جان شان را طی این مسابقات وحشتناک در زیر پای شترها باختہ اند بہ اساس گزارش ہمین روزنامہ ہندی ازین قیاقبران و کسود ک- رہبان جنایتکار در ماہ اگست امسال در رحیم یار خان دستگیر شدہ اند ولی نتیجہ نہای تحقیقات و محاکمہ معلوم نیست .



آدرس بانکی:

Mrs. Hafez
A/c No. 9631-1
Habib Bank Ltd.
Frere Street Branch
Saddar-Karachi
Pakistan

شیوخ بعضی کشورهای عربی ہا آن عباوقباوقیافہ گیر ہای خاص کہ نظیر بنیادگران ایران تروریست خود ما گوی ہا دار تمام مسلمانان جہان اند / از بازی غیر انسانی ای کیف میکنند کہ آنرا " مسابقہ شتر دوانی " نام دادہ اند . شیوخ مذکور ہر ای آنکہ شتر ہار اہہ دویدن ہر چہ سریع تر وادارند اطفال ۸ تا ۱۲ سالہ را ہر روی آنها (شتر ہا) می بندند کہ در نتیجہ فریاد و شیون آنان (کودکان) شتر ہا سرعت سرسام آوری میگیرند و این لحظاتیست کہ کیف ولذت شیوخ مسلمانان حسد نمی شناسد .

شیوخ (کہ اخوانیہا و بخصوص دستجات و ہابی و سلفی طوق دلالتی آنان را در کشور ما بہ گیسردن دارند) کودکان معصوم را از پاکستان تہیہ میدارند . شیوخ بوسیلہ نمایندگان پاکستانی شان بہ منظور دستیابی بہ بچہ ہا بہ دوگونہ عمل میکنند : یا اینکہ با میبردن مثنی پول (حدود ۵۰ ہزار کسلدا ر پاکستانی) بہ والدین بچہ اورا در واقع می خرید یا اینکہ بہ طفل

رحمت الله صافی :

څوک ډیر شریر دی ، گلبدین که نجیب ؟!

لپاره خپل املی هدف دا ټاکلی
 په چریکی جگړه په منظمه اوباقامده
 جگړه بدله کړی مگر دمنظمی جگړی
 لپاره واحد قوماندنه / ددفعاع
 وزارت / ټینګ انضباط / څارننه
 او کنترول او پوره تعلیمات ضروری
 شرطونه دی . عبوری دولت د د ی
 ټولو شرطونو نه یی برخه دی .

صافی وویل : خلك دبنسټپالو
 نه ویرېږی / مونږ هېڅکله افراطی
 نه وو او هغه هم نه خوښوړ . مونږ
 غواړو په مسلمان اوسو هغی چه
 زمونږ پلرونه و . مونږ نسو ی
 کتاب اونوی پیغمبر نه غواړو .

تر چه اوڅلامه دفرنتیریسټ

دورځپاڼی نه .

۲۸ جولای ۱۹۹۰

ډگروال صافی دمخاملی اسلامی
 با تجربه کارکوونکی د جولای په
 ۲۰ نیټه په یوڅیږی کانفرانس
 کی د (USIS) (واشنگتن) سره
 د افغانستان په حالاتو یی رڼایی
 و اچوله .

صافی وویل : زه د نجیب الله
 نه پریشان نه یم / هغه لسه
 منځه تلونکی دی / هغه زمونږ
 دخلکو دشمن دی او قوی ندی مگر
 زمونږ په غورځنگ کی دنفیاق
 دوجودیت په دلیل قوی ښکاری .

که دیوی خوا دنجیب او دملی
 خوا د اپرېل دمیاشتی دکودشامشران
 تنی او گلبدین په منځ کی د
 انتخابولومسئله مطرح وی نو نجیب
 لږ شریر او شیطان ښکاری .

.....

عبوری دولت چه په پاکستان
 کی جوړ شوی نه دخلکو له خوا اونه
 په جنگ کی لکیا قوتونو له خوا
 پلوی یی کېږی . د صافی د اظهاراتو
 په اساس دا دولت نه پارلمان
 لری اونه اداری سیستم اوڅکړه چلوونکی
 مسکران قاضیان جوړېږی اودمذهب
 روحانیونونه نظامی صاحبمنصب .
 عبوری دولت دنهار دنیوللو

از مجله
 نیوزلاین



بنیادگرایان جنایت می‌زایند

مقاومت کرده و میگوید که هرگز حاضر نیستم با کسی ازدواج کنم که او را قبول ندارم . اقرار ب زلیخا چند روز بعد از جریان اطلاع میابند و خواستار حل قضیه از طریق مصالحه میشوند ولی از طرف این زور گویان جواب رد داده میشود .

مولین سایر تنظیم ها مثل مولوی گل احمد از حرکت / مولوی منصور و مولوی یحیی مربوط حزب اسلامی گلبدین با استفاده ازین وضع به عوض پرداختن به قضیه وحل آن و سر جا نشانیدن عاملین این جنایت دست به تحریکات قومی میزنند . بعد ها کمیته انقلاب اسلامی ایران در جریان قرار میگیرد . آنها نیز بنابر سرشت ماورای فاشیستی شان این زن ستمدیده را که هیچگونه جرمی را مرتکب نشده زندانی میسازند و معلم اختر را هم دستگیر میکنند / پاسداران ایران این دستگیری را نه بخاطر آن انجسام دادند تا مغضبه بین افغانها را عادلانه حل و حق را به حقستدار برسانند / بلکه بروز این نبسوع بقیه در صفحه ۵۰

فاشیستهای بنیادگرا کسیه از هیچ نوع استبدادی در حق مردم ما رو گردان نمیکنند بی ناموسی دیگری را در حق زنان ستمدیده ما مرتکب شدند و داغ سنگین تازه ای بر جبین خود حک کردند .

شب ۱۱ حمل سال جاری معلوم - اختر یکی از سرگرویان حزب اسلامی مولوی خالص در قریه خرمالینق ولایت فراه به خانه محمد یعقوب که دختر جوانی بنام زلیخا دارد هجوم می برد و میخواهد آن دختر جوان را بزور از خانه با خود ببرد - زلیخا قبلاً نامزد یکی از مجاهدین بنام عبدالخالق بود که قبل از عروسی به شکل مرموزی بقتل میرسد - در جریان حمله زلیخا میتواند فرار کند ولی بعدها توسط این اوباشان دستگیر و همراه با پدر / برادر و دو خواهر دیگرش به لت و کوب فراوان از خانه کشیده میشوند . چند روز بعد پدرش را و دیگران را به سه ایران انتقال میدهند . در ایران زلیخا را زیر فشار قرار داده تا غنی برادر زاده معلم اختر را به شوهری قبول کند اما زلیخا

آزادی، دموکراسی، عدالت اجتماعی

در ۳ سپتامبر امسال

انتفاضه هزار روزه شد

۱۹۹۰/۹/۳ - ۱۹۸۷/۱۲/۸



فلسطینی بعثت باحاکم یکسان شدن
 بی سوزانده شدن سرپناه‌های شان
 بی خانمان شده اند؛ بیش از ۳۰،۰۰۰
 فلسطینی بعنوان زندانی سیاسی
 در اسارت فاشیستی بسر می‌برند.
 تاکنون جنایات و تخلفات ضد
 فلسطینی دولت صهیونیستی اسرائیل
 از طرف ملل متحد/ سازمان عفو
 بین الملل / کمیته جهانی طبیب سرح
 محکوم گردیده است. ولی اسرائیل
 بعثت پشتیبانی بیدریغ امریکا و
 بقیه در صفحه ۲۵

قیام خلق قهرمان فلسطین که در ۸
 دسامبر ۱۹۸۷ براه انداخته شد
 در ۳ سپتامبر هزارمین روزش را پو
 کرد.
 طی ۱۰۰۰ روز گذشته دولست
 فاشیستی اسرائیل از ۱۷۵۰،۰۰۰ فلسطینی
 مسکون در مناطق اشغالی بیش از ۱۰۰۰
 فلسطینی بیدفاع را کشته که بالغ
 بر ۱۶۰ تن آنان کودکان بوده اند؛
 بیش از ۸۰،۰۰۰ نفر که ۲۵،۰۰۰ آنان
 را کودکان تشکیل مید هد زخمی
 گردیده اند؛ بیش از ۱۰۰۰۰ نفر سر

سخنان مولوی خالص علیسه

گلبدین و مجبـددی

مولوی خالص در مصاحبه ای با صدای امریکا / گلبدین را متهم به عدم همکاری با حکومت موقت کرد. او گفت که برخی تنظیمها منابع مالی و نظامی خود را به حکومت موقت تحویل نداده اند. همین پول و اسلحه / بجای آنکه به وزارت دفاع حکومت موقت داده شود مستقیماً به تنظیم معینسی تحویل میگردد که در نتیجه قومند۲ ها در داخل افغانستان حکومت موقت را حکومتی فاقـددن ت میدانند.

مولوی خالص گفت: "دوستان ما به حکومت موقت اهمیت لازم قایل نیستند و در زمان تشکیل آن با آن مخالفت میکردند." او گفت که پس از بازگشت از تداوی چشمش در عربستان متوجه شد که بعضی تنظیم ها سرگرم مذاکره برای تشکیل يك اتحاد جدید هستند. او گفت که حزب به یکچنین اتحادی نخواهد پیوست و هدف این نسوع کوششها تنها و تنها انحلال حکومت موقت و ایجاد يك خلاء میباشد. خالص در پاسخ بیک سوال گفت که: "ما زیر فشار قرار گرفتیم تا به پلان

حکمتیار در مورد نهاجم به کابل ملحق شویم. اما ما با پلان مذکور مخالفت ورزیدیم و دیدیم که هیچکس با این پلان موافقت نکرد. من معتقدم که اگر حمله شکام میشد آنوقت ادعا میکردید که مجاهدین قادر به سقوط حکومت کابل نیستند. اگر حمله کامیاب میشد آنوقت کسی جایگزین حکومت فعلی در کابل میشد و یا جنگ با خطر غصب قدرت بروز میکرد."

مولوی خالص راجع به سفر پروفیسر مجددی به ایران اظهار ناخشنودی کرد. اگر او این سفر را بعنوان رئیس حکومت موقت انجام میداد باید با سیاف صدراعظم و سایر اعضاء کابینه مشـورت میمود.

فرشیر پست ۱۵ نوامبر



خوانندگان گرامی،

شماره اخیر "پیام زن" نظر به معاذیری دیرتر از ضمیمه (دنیای ملحق و آزادی"یا پر از کشمکش و بیعدالتی) آن بجای رسید. بدینوسیله از دوستان محترمی که این شماره و ضمیمه آنرا یکجا بدست آورده نتوانستند پورش میخواهیم.

دایران در رژیم جنایات بی ساری دی

دا افغانی د انقلاب ضدقوتونو سره دمرستی په خاطر اعدام شوي!!
دا دایران د دولت دجنایتونو کوچنی نمونه دافغانانو په مقابل کې ده . دا دولت پرته له دی چه دخپلو خلکو په مقابل کې دفاشیزم نه کار اخلي / غواړي چه دخپل سو چوپړانو (نصر او پاسداران) په وسیله خپل "انقلاب" زمونږ هیواد ته هم "مادر" کړي . مگر زمونږ د هیواد آگه خلک په تیره بیا هغو چه دنژدی نه دایران د رژیم توهین / تحقیر او سختی غوړونکی لیدلی دی د کرکي او غضب په سترگو گوري نو ددوی چوپړانو ته به هم هېڅکله اجازه ورنکړي چه زمونږ د خلکو د سرنوشت سره لوبی وکړي . او دخپل فاشیستی رژیم په شان رژیم زمونږ په خلکو وتی .

څرنگه چه افغانانو په خپل تاریخي مقاومت سره روسی تیری کوونکی ته سخته ماتیس ورکړه . د بل هررنګه لاسوهنګی که ایرانی وی یا امریکایی/عربی وی یا پاکستانی یا بل هېڅکله تیری کوونکی په مقابل کې به په کلکه سره ودریږي .



د ۱۳۶۷ کال په ژمی کې دایران د رفسنجان په ښار کې یو افغانی مهاجر د ایران دفاشیست رژیم لکه خوا یی له کومی ګناه درلودلونه اعدامیږي . چه دهغی جریان داسی وو :

حبیب اله علیزاده د آخوند غوی چه دافغانستان د بخلان د ترکمنانو څخه و / دیوایرانی ملک سره چه نجمی نومیده دهغانی کوله اودخپلی ښځی او شپږ ماشومانو سره دجلاوطنی سخت ژوند تېروه . یوه ورځ نجمی د یو اندازه ترپاکو سره دایران د پاسدارانو له خوا ونیول شو . نجمی وګولای شو چه په ضمانت سره خپل ځان د زندان نه آزاد کړي او دوی ته ونښتي .

کله چه پاسداران وینی نجمی تښتیدلی / دهغه په بدل کسبیب اله علیزاده نیس اوزندان ته یی بیایي .

څومودی وروسته دایران درژیم جنایتګاران دا یی ګناه افغانی د تښتیدلی نجمی په ځای اعداموی اومړی یی دسپار د ه بجو نه تر ۱۰ بجو پوری دخلکو د لیدو لیسپاره د رفسنجان په څلورلاری څړوی اوپه سینه یی داسی لیکي:

واقعیت غم انگیز

"واقعیت غم انگیز" تصویری از زندگی مصعب ناری هموطنان ما در کابل است که آنرا، حواصیل مدتها قبل جهت نشر به محلات "شامری" فرستاده بود ولی به علت کسری - نظارت ناگهانی ریفر بار ماند - اینک با - برای رسیدن به دل نارسا که در رحم سرد و یخچال - ران در زندگی ترسناک - سرخرو شده - داشت - این مطلب را منتشر می‌کنیم -

جساره های خفکینه از یخ آنها را از منزل شان بیرون کرده اند . غم - انگیز تر از همه وضع مادرانیست که شوهران شانرا با در جنگ از دست داده اند و با زندانی هستند و خود شان با يك مشت نانخور قد و نیم فد بیمار و شیرخوار تنها مانده و باید برای آنان با هزار گدائی اقلاً پول نان خشك را بدست بیاورده بدست آوردن پول کنار ساده تر است نسبت به بدست آوردن نان خشك .

چاره چیست در خانه هم مواد سوخت برای گرم ساحن خانه ندارد اطفال جور و شیر خوار را برداشته از سر شب بدکان ناسوائی پناه می‌برند زیر چه نا نوائی برایش جای نسبتاً گرمتر است . اطفالش را آنجا می‌خواباند و خودش پهلوی شان می‌نشیند تا مبادا خوابش ببرد و نوبت اول را ازش بگیرند اما غافل از آنکه نوبت اول را نانوا خودش قبل از شام فروخته . بهسر صورت بد نیست نوبت چهارم و پنجاهم/

در زمستان گذشته برای بدست آوردن نان خشك از هر فامیل همه با نصف اعضای آن باید در مقابل دکان ناسوائی از ساعت يك شب تا ساعت پاره قبل از ظهر صف می‌بستند بالاخره به هر فرد پیواسطه دو فرصت نان بسیار سبك وزن استحقاق داده میشد که يك روزه عائد يك - مزدورکار را می‌گذاشت . به اینترتیب کسانی که شامل کار بودند با باید گرسنه به وظیفه می‌رفتند و با اصلاً باید از خانه نمی‌برآمدند و باقی اعضای فامیل نیمه شبها و در هوای سرد زمستان در زیر برف و باران دم دکان ناسوائی صف میکشیدند . اینجا تصور کنید وضع آن پیرزنان و پیرمردانی را که نه کسی را دارند که برایشان این يك لقمه نان را بیاورد و نه برای ایستاده شدن در صف را با وضعی که گفته شد . خدا میداند که به چه تعداد شان از سردی و گرسنگی هلاک شده اند و پس از روز ها

دمهای صبح خو نوبت برایش میرسد.
همینکه سرو صدای تخته کار و نانپز
بلند شد او هم از، جایش برخاسته
مقابل تهنگه نانوائی در صنف
ایستاده میشود. این مادر با رهم
خوش است که هم اطفالش گرم هستند
و هم خودش با خاطر آرام در صنف
ایستاده است. شب سرد زمستان را
به گرمای دیوار پشت تنور نانوائی
سپری کردن و طفل مریض را در
اتاق سرد رها کردن فقط بخاطر سر
بدست آوردن يك لقمه نان خشك خود
نمایانگر نهایت بیچارگی این
زن ستم کشیده است. ولی مادر
بیخبر از طفل خواب برده اش ساعتها
در بین صف می ایستد پاهایش کمرخت
میشود و گاهیگاهی دلش برای طفل
مریضش که در بستر سرد در خانه
افتیده پر میرند و لحظه شماری
میکند چشهایش با قرص های نا نا
راه میکشد در دلش میشمرد دو دو/
سه سه یکی رفت / دوسه / دوسه /
دوتا رفت. سرش را دور میدهد.
و له چه صفی درازی بسته شده آیا
برای این همه مردم نان خواهد رسید
دلش آب میشود. میبندد چند نفر
از او پیشتر است. کدام نفر
آشنای نانوائی نباید نوبت پیشتر
را نگیرد. قلبش میزند / خسته شده /
بی خواب است اما نان در مقابلش

است طفل مریض نان میخواهد.
پستانش شیرند ارد. طفل شیر خوارش
بیدار خواهد شد. او خدایا آتش
را تیز تر کن تا نان ها زود تر
پخته شوند. در همین لحظه طفل
شیر خوار بیدار میشود / فریاد
میکند / گریه میکند / میترسد. این
همه سرو صدا پس برو / او طرف شو /
بایم را لغت کردی / حالی کمبسی
بیشتر ایستاده شو / خونه درست
بگیر / بالای مه میافتی / میمیری
نان نخوردی این بگومگو ها
مثل توفان گوش و دل طفلک را
میآزارد و فریادش بلند تر میشود
مادر بیحوصله شده بالایش چیغ
میزند آرام باش گمشو نوبت نزدیک
است حالی اگه تره بگیرم کدام
طالم دیگه نوبت را میگیره و
شما از گشتگی می میرین. طفلک
همی فریاد میکشد با خسته میشود
اما لحظه بعد فریادش دلخراشتر
شده میروود زیرا چوچه گک گزدمی
از درز دیوار نانوائی که گرم
آمده بیرون شده او را بیش میزند.
با هر شور و فریادش چند بین جای
بدن نازکش را میکند و طفلک همی
گریه میکند. اما دیگر صدای گریه
طفل گوش مادر را نمی آزد. او
در فکر نزدیک شدن نوبت خود است
قریب ساعت هفت نوبتش میرسد زیرا

تمام شب منتظر این قرص نان بود
و نانوا هم در حقش منتهای لطف و
مهربانی را بخرج داده که او را
گذاشته ریز چپه نانوائی اش بخوابد
این زن زیر بار چقدر ممنونیت‌ها
قرار دارد . خودش را بخاطر چوپه
هایش پاک فدا ساخته . با وجود همه
نا مهربانی‌هایی که با شیرخوارش
کرده خود را بازهم خوشبخت احساس
میکند زیرا او اقلأً نتوانسته اطفالش
را برای یک شبانه روز از گرسنگی
نجات دهد . با دستان گرم از گرمای
نان اطفالش را برمی‌دارد همینوقت
متوجه میشود گزشت از زیر لحافچه
جنده ای بیرون شده و پا به فرار
مینهد مادر از خشم زیادگژدم مضررا
با لگد میکشد و گریان و نالان به
طرف خانه میرود . حالا باید ایسن
طفل را بجایی برساند تا از زهر
گژدم نمیرد . چه بدبختی است / باز
هم نمیتواند بخوابد . دروازه را
باز میکند و نزدیک طفل بیماراش
میشود . صد ایشرمیزند بخیز جان
مادر / نان آوردم / گرم است /
قریب است شوم / نرسیدی / اما
صدایی از زیر تکه پاره ها بلند
نمیشود با عجله لحافچه را دور
میکند / نان ها را پرتاب میکند /
طفلش را بغل میزند میبیند وجود
نارنهن طفلش کرحت شده دیگر

شور نمیخورد او را زیر پیراهنش
برده به آغوشش میفشرد / میمالد
و میبوسدش اما طفلک دیگر مادر
را نمیخواند / دیگر نان نمیطلبید
دندانهایش بهم چسبیده / دست و
پاهایش از سردی کج شده / گرمای
نان او را دیگر گرم نمیسازد . او
دیگر مادرش را از زحمت خود آزاد
ساخته . مادر ستم کشیده موهایش
را کنده / خاک ها را بر سر و رویش
پاش کرده . او مسئولیتش را ادا
کرده نتوانست / او طفلش را / امانت
شوهرش را نجات داده نتوانست .
قاتلش را هم پیدا نمیتوانست .
انتقامش را ازکی بگیرد شب دیگر
فرار کرده دست مادر به او نمیرسد .
مادر اطفال دیگر را فراموش کرده
او دیگر گرسنه نیست / خوابش پوره
شده و اشکش خشک . مثل مجسمه ها
شده . مثل سنگ . او دیگر بسا
غمهایش تنهای تنها ست کسی نیست
که تسلیتش بدهد همگی سرگشته
زندگی خود هستند اما میشوند که
در بیرون میگویند بخاطر یک لقمه
نان بچه نازنینش را از دست داد /
چه کند بیچاره کسی را ندارد / خدا
ظالم را در قهر خود گرفتار کند .
طفلک نان گفته جان داد . گدماها
را جامه سفید های سیه دل میگردانند

بقیه در صفحه ۵۳

زنان داغ دیده وطن ، بخاطر

مخالفت با جنگ...

در خلیج / باز هم سخنان رمزیکلارک
گویا و روشنگر است :

"وقتی ملل متحد خرید کمرور

از دولت نژاد پرست رود زیبا را
غیر قانونی اعلام کرد / امریکا
به خریداری از آن پرداخته و وقتی
نیکاراگوئه به "محکمه جهانی
عدالت" رو آورد و خواستار رسیدگی
به اعمال جنایتکارانه ما نظیر
مبین گذاری بنادر و بیماردهان
شهر هایش شد / ما قضاوت محکمه
مذکور را رد کردیم . ما با نیروی
نظامی ای ۲۵ برابر جمعیت گرانادا
و با کلاهکهای هستوی (برای هر
سه نفر از اهالی یکی) به گرانادا
تجاوز کردیم . ما به پانامه تجاوز
کردیم / هزاران نفر را کشتیم و
درمورد آن دروغ گفتیم ."

"تمام موسسات ما در مقاومت

علیه ماشین جنگی امریکا شکام
اند . رئیس جمهور قصد استفاده
از نیروی نظامی را دارد / کانگرس
جلو او را گرفته نخواهد توانست /
محاکم نخواهند توانست مانع او
شوند / مطبوعات مشوق او درینکار
اند ...

" ما بخوبی و دقیقاً میدانیم

که لشکر کشی در عربستان چنانکه
فرهنگ لغات آنرا توضیح کرده عبارت
است از يك شكل كلاسيك استعمار
برای حضور ما در آنجا فقط يك
دلیل و جـود دارد و
ما آنرا میدانیم - نفت . اگر
در آنجا نفت وجود نمیداشت ما هم
آنجا نمیبودیم و همراه با
هنری کیسنجر آرام نشسته و
میگفتیم "امیدوارم آنان یکدیگر
را بکشند !" اما ما مصممیم
که راه خود را از آن نفتی که تا
آخرین نفر ما را خفه خواهد ساخت
جدا نمائیم . و اگر وضع همین طور
ادامه یابد نفت ما را خفه خواهد
ساخت . پس امریکائیان بیائید
به خیابانها بریزیم ، بیائید به
رئیس جمهور امریکا نشان دهیم که
مردم ما خواستار خروج فوری تمام
سربازان ما هستند . ما باید زود
تر بجنبیم زیرا او میتواند سریع
کار کند . ما باید تظاهرات عظیمی
را در ۲۰ اکتبر فوری تدارک بینیم
ما شکست نخواهیم خورد ."

نماینده سازمان صلح "سیج
برای بقا" به روزنامه گاردین
گفت : " اگر ما جورج بوش را
بترسانیم میتوانیم این جنگ را



دفاع از حقوق تان متحد شوید

مخالفت با جنگ...

متوقف سازیم • او باید بداند که وقتی جنگ در بگیرد اعتراضات کنونی از نظر وسعت و رزمندگی ده برابر و بیشتر خواهند شد • روزنامه به نقل از یکی دیگر از فعالان صلح می‌پردازد که در واقع زبان حال تمام انانی پشمار می‌رود

که علیه جنگ طلبی امریکاییان در خلیج برپا شده اند :
 «ما سر راهی هستیم که بحنگه میانجامد - چیزیکه جنبش صلح و عدالتخواهی ما را بشدت به مخاطره می‌اندازد • جنگ میتواند فاجعه‌ی بزرگ سیاسی / اخلاقی / اقتصادی و محیطی باشد • ما قدرت آنسترا داریم که از جنگ جلو بگیریم •»



سربازان امریکایی تمام دفاع از اماکن مقدس خاک عربستان سعودی را اعمال کرده اند

پیام زن و دیگر سربان جمعیت اسلامی زبان افغانستان را در اسلام آباد از کتابفروشی : در پشاور از کتابفروشی : در کوئته از کتابفروشی :

Rohail Ahmad
New Quetta
Book Stall
Jennah Rd.
Quetta

مکسسه سرحد
حسین بازار - پشاور

Book Land
Markaz G-9
Asad Plaza
Shop No. 2
Islamabad

و سایر کتابفروشی های معتبر پاکستان بدست آورده می‌توانید •

بقیه از شماره قبل

۲

زن در بستر زمان

فصل اول

موقعیت زنان در دوران اولیه:

جماعت انسانی دوره کهن سنگی دیرین را با نام قراردادی "گله های اولیه" میخوانیم. این گله ها احتمالاً کوچک و تا حدودی ناپایدار بودند. افراد آن آزادانه به گله دیگر منتقل میشدند / چرا کسی قانون و قاعده خاص و مدنی در بین مورد وجود نداشت. در رأس گله اولیه / یک راهنما / مرد یا زن / وجود داشت. در روابط جنسی گله اولیه قاعده خاصی وجود نداشت "معهدا تشکیل زوجهای کم و بیش ثابت نیز امکان نداشت." (۱)

ساختمان گله اولیه در اثر تکامل تقسیم طبیعی کار صورت پیچیده ای پیدا میکند. احتمال دارد که تقسیم کار برحسب سن از همان آغاز ایجاد جامعه بشری وجود داشته است. ولی در آن زمان مردان

و زنان در اقتصاد نقش مشابهی داشتند. تنها در پایان دوران کهن سنگی دیرین است که تقسیم کار میان زن و مرد به وجود میاید؛ مردان به شکار مشغول میشوند و زنان و کودکان به جمعآوری میوه ها و گیاهان میپردازند.

باستانشناس معسرف پ. افی منکو چنین میپندارد که ابرار انسان نئاندرتال به هر دو جنس - مرد و زن - تعلق داشته است. قطعات ابزارهای نوک تیز / چاقوی مردان بود و زنان وسایل خراش و تراش بکار میبردند. تقسیم کار برحسب سن و جنس از طرف فرهنگ شناسان در میان اقوام مختلف مورد توجه قرار گرفته است. کشاورزی اولیه / بویژه بر عهده زن قرار داشت و حالانکه دامپروری که از شکار حیوانات مشتق گردیده / اساساً وظیفه مرد

(۱) تاریخ جهان باستان: ترجمه محمد باقر مؤمنی. انتشارات نشر اندیشه

صفحه ۵۶ جلد اول

روش زندگی بوده اند. مثلاً: در
اثرالیا زنان و کودکان به
ماهگیری مشغول بودند و مواهب
طبیعی را گرد میاوردند و مردان
به شکار میپرداختند. به اینترتیب
تقسیم کار میان زنان و مردان
قبیله یکنوع جدایی بوجود میاورده
مردان جدا از زنان مسکن
میگیرند و زنان نوعی غذا و مردان
نوع دیگر تهیه میکنند و زیسان
گفتگو میان زنان و مردان تفاوت
می یابد. (۲)

سایه های گینه جدید با کندن
زمین بوسیله چوبهای نوک تیز /
کشاورزی را شروع کردند. در پی
مردانی که به کار کنند
زمین میپرداختند / زنان
مجهز با بیل های ابتدایی و سیل
کودکان میآمدند که کلوچه را با
دست نرم میساختند و سنگها را
جمع میکردند. کلیه کارهای بعدی
از قبیل کشت و جین علفهای هرز
و مرزبندی زمین و مشخص نمودن
محدوده زمین کشاورزی به عهده
زنان بود.

ویسل دورانست در کتاب
تاریخ تمدن / عوامل سیاسی در
خانواده اولیه را چنین تومیسف

(۲) همان مأخذ

بوده است. به اینترتیب تکامل
دو شاخه اقتصاد سپید شد که امر
تقسیم کار بر حسب جنس / پیش از
پیش تقویت گردد.

اهداع هنر سفالگری و بکار
بردن آن / کار زنان بود. بنابراین
سفالگری نیز در امر تقسیم کار
بر حسب جنس مؤثر بوده است. ضمن
آنکه تکامل این فن مرهون
رحمت زنان بوده و انگشتان هنر-
آفرین زنان بوده است که این
یادگار تاریخی را بر جای نهاده
است.

تقسیم کار بر حسب جنس / که
آغاز آن مربوط به دوران کهن سنگی
است / با توسعه اشکال جدید
اقتصاد پیش از پیش استحکام مییابد.
شکار و دامپروری که ازین اقتصاد
مشتق میگردد و طیفه اصلی مردانست
حالانکه زنان عموماً درین دوران
به کار جمعآوری میوه / کشت زمین
امور خانه داری و سفالگری
میپرداختند. نتیجه این امر /
تشکیل جوامع جداگانه مردان و
زنان است که هر يك محل و جشنهای
مخصوص به خود دارند. (۱)

در قرون معاصر نیز قبیله هایی
مشاهده گردیده، که دارای اینچنین

(۱) همان مأخذ ص ۷۷

خواهران. مادران! ما زنان باید با اعتماد و اتکا به

میکند : چون مادران عهدیه داور وظیفه توجه و خدمت کردن به کودکان خود بوده است نظم خانواده در ابتدای امر چنان بود که بر اساس مادر تکیه میکرد. روابط جنسی به اندازه ای پهریشان و بی قاعده بود که به آسانی نمیتوانستند پدر طفل تازه به دنیا آمده را معلوم دارند. بهمین جهت است که در اجتماعات ابتدایی / زن خیلی به ندرت به فکر آن بوده است که بداند پدر طفلش کیست. طفل آن زن بشمار میرفته و خود آن زن متعلق به شوهرش نبوده / بلکه به مادر و برادر و قبیله (مادری) خود تعلق داشته است. روابط مهر و محبت و عواطف میان برادر و خواهر بطور کلی شدید تر از چنین روابطی میان زن و شوهر بوده است. حتی در دوران مدنیته قدیم نیز برادر در نزد زن گرامی تر از شوهر بود. و چنانکه از تواریخ بر میآید اینتافرنس Intaphernes برادر خو را از چشم داریسوش رها نید و نه شوهر خسود را و آنتی گون Antigone بخاطر برادرش خود را فدا کرد نه بخاطر شوهرش. این اندیشه که شوهر نزدیکترین فرد بزن خود و گرامیترین شخص برای

لوت خیلی به تازگی در جهان پیدا شده و در جزء کوچکی از بنی نوع بشر مصداق پیدا کرده است. بنابراین این ساده ترین صورت خانواده چهار ت بود از زنی که با فرزندان خویش / در قبیله مادری خود با مادر و برادر بسر میبرد. این شکل خانواده / نتیجه طبیعی حیوانی بودن محض روابط میان زن و فرزندان وی و جهل او نسبت به اهمیت حیاتی مرد در عمل تولید مثل بوده است.

در مورد عوامل اخلاقی ضمن توصیف از روابط زن و مرد در گذشته تا کنون نمونه هایی را ذکر میکنیم. منظور از آوردن مثال و نمونه از کشفیات تازه ای است در قرون معاصر تا مسئله اخلاق در گذشته و نقاط مختلف روشن شده و تفاوت آنها را ببینیم. مثلاً آن چه در منطقه ای خلاف اخلاق بود به عکس در نقطه دیگری از زمین و در جوامع دیگری عین اخلاق بوده است. این امر بستگی مطلق به قرارداد های اجتماعی و آداب و رسوم جوامع مختلف داشته است و تا امروز نیز اختلافهای سنن و آداب اجتماعی مردم و عنعنات جوامع گوناگون ادامه دارد.

بقیه در صفحه ۲۹

خود در راه کسب حقوق خود مبارزه کنیم!

ازین هنر

گودتا

پیوند ناهنجار و پیامد بد فرجام

ندای آزادی
انروز ای دل دگرگشت
یا

"ندای آزادی" ارگان نشراتی سازمان آزادیبخش مردم افغانستان (ساما) در شماره (هشتم اسد ۱۳۶۹) خود کودسای مهرب حرب فانیست گلبدین و کثیف ترین حاج رژیم و ظغور خلقی ها (را معصومه سطلیل گرفته که ما به علت کثرت مطالب به آوردن بعضی قسمتهایی آن اکتفا میکنیم .

.....

هم آغوشی سرب و سرهنگ تکامل داد

.....

توقعات گندین که اکنون بنام سبزه
آلوده ترین موجود، از محیط آلوده
مقاومت رسمی نیز کاملاً تحرید گردیده،
خز حوس رسیدن به ارگ کابل، پیزدگری
را نمیتواند نشان دهد. . . .

..... حرب ... که نه ده ها

قیام ملی حیاست نموده تعداد درباری
از مراکز محالین خود را با افسا گیری
به دشمن از بین برده و هزاران افرو -
سریاز که با تخریب شدن عرور سربازان
و افغانی شان به مقاومت میهن خود
پیوستند، بهیر حمانه اردم تیغ انصار
بنیادگرانی کشید و از سرکت آنها اکنون
صاحب رشت ترین وحش ترین چهره کریه
و هیولا گونه در چشم و صمیر مرد درد وطن
ما میباغنه چگونه میتواند توقع داشته

روبا های با کام قدرت طلبی، حبوس

ر بر گلبدین و شرکا * ضلع دور ساخت
که دیگر با آن نمی توانند ماهیت وحدان
آلوده * خود را در بعضی تفکات منجمی
مردم ما مستور سازند * آنها با آخره
دست آلوده به نشان آتشین کس
بر کشیدند تا قبل از سرنگون شدن
در مرداب شکست کاملاً تاریخی با هم بالگان
خلقی خود دست بست راه نجات
خونکست البته خیلی فاسد میسم
بوده است که سرشت مشترک دو گسروه
افراطی که برای ارضای حرص و آز شوم
حبوس آ میر خود در سدگر دشمنان سوگند
خورده ملت ما از هیچ حمایت در حق مردم
ما دریغ نه نموده، سر اساء سونیفت
مستترکی را پیش روی آنها فرار میداد
حصوما که درین روند تحولات یکسال
اخیر مواضع مشترک آنها را تا سرحد

باعد که قیامهای نظامی را در اردو براندازد و با نیروها و افرادی با آن اعلان همبستگی نمایند. آیا حزب اسلامی... جزو گند خورده ترین دشمنان وطن و هموطنان ما مانند اسدالله سروری... هفتوا زتنی و امثالهم را که هیچ گاه آواز تسلیمی و پاندامت از جنایات خود بلند نکرده اند و برخلاف مجاهدین حواسا رحما پیت از کودتای خود شدند، کسی را مثال داده نمیتواند که به حزب... پیوسته باعد و هم دیروز و هم امروز نشی و خابین ملی نبوده باعد و راه رسیدن به پیروزی را کوتاه تر ساخته باعد؟...

آیا افتتاح به اصطلاح "تسلیمی" حیرال میرکی به حزب... را هزاران هموطن ماکه قلبهای داغ دار و مصوم ایشان را خنجر خا دوخا دستهای ریش نمونه فراموش خواهند کرد؟

گلبدین با این سفته ها به مردم روشن مردم ما خاك میپاشد و به جنایت انکارنا پذیر را با ترهات توجیه اسلامی می نماید. در حالیکه تنی درمأ حیه ما خبرنگاران میگوید من (تنی) عضو حزب دموکراتیک خلق هستم، وزیر دفاع دولت کابل هستم مگر فرزندان مسلمان میباشم

و با حزب اسلامی وحدت کردم و وحدت ما با حزب اسلامی بسوی تحقق مئی معامله ملی است. من (تنی) با حزب متحد شده ام ولی با نجیب الله می جنگم! استدلال تنی میتواند فقط عریک جرمش (گلبدین) را قناعت دهد. "تنی" با مراحت از وحدت با حزب و تحقق مئی معامله ملی دفاع میکند و نمیگوید به حزب گلبدین پناه آورده و مسلمان شده است و نمیگوید که تقاد با سیستم روسی و حزب خلق دارد. بلکه بر اختلافاتش با نجیب تا کهد می ورزد.

.....

اما حزب اسلامی نمیخواهد بدانند که ملت غیور و آزاده ما با نفرین ابدی بر دستهای پر از خون و نذگ جنایست آنها، همه از بسنا وردهای خانسه حراب کن را به گلبدین و شرکایش تبریک میگویند تا در فرادی روشن آزادی ایس بیستان پر... یکه یکه باز و از آنها حساب گرفته و با آنها دریک محکمه ملی بفهمانند که "در نظر دامت سوابق" یعنی

.....

.....



وهابی ها ! اگر ...

دستگیر و میخواستند اعدام نمایند ولی انقباطان "اتحاد اسلامی" سیاف مداخله کرده جان عرب را نجات میدهند و بخاطر اینکه برای آسویی برسد وی را نزد مزدور بزرگ شان سیاف میبرند . بعد از افشای واقعه اطلاع بدست آمد که این اولین جنایت عرب علیه در حق این پسرک نبوده بلکه به عزت پتیم های دیگر افغان کسه عمر شان از دهسال نمیگذشت نیز تجاوز نموده . عرب جنایتکار به اسم کنیه ابواکرم بین مهاجرین افغان کار میکند و اصلاً از سوریه است .

دوستان محترم / نامه را به شما نوشتم که موضوع را به اطلاع همه افغانان و خلاصه همه انسانهای با درد برسانید تا از وقوع جنایات جلوگیری نمایند .

هموطنان / نگذارید تاعزیند آن قهرمانانی که ریز بانك های روسها ریز / ریز شده اند به چنین سرنوشتی دچار شوند . اگر شما درین مورد تردیدی دارید میتوانید به هر وسیله که ممکن باشد موضوع را از دارالایتمام عمر بن خطاب واقع

در حکمتی شهر بشاور پیرسید . نام عرب خبیث ابواکرم است ولی اسم اصلیش را نمیدانم . از شما (کارکنان "مجله پیام زن") میخواهم که نامه بنده را بخاطر اطلاع سایر هموطنان ما بچاپ برسانید تا آثانی که تا حالا نمیدانند اعراب جنایتکار چیه میخوانند / بدانند .

احمدضیا از شهر بشاور

۱۹۹۰/۱۰/۷

پیام زن :

ما بنوبه خود تاثر و نفرت عمیق خود را نسبت به این حادثه المناک که البته اولین آن هم نیست اظهار میداریم . وهابی ها که بدتر از خلیفها و رجمیه ها آستانبوس باداران عربی خود هستند / دستان این کثافت ها را رازیکاب هرنوع حیاتی در افغانسان بهار گذاشته اند .

توجه داشته باشید اگر عوض ابواکرم عرب یکی از وطنداران ما (به غیر از وابستگان رهبران اتحاد اسلامی) عین حرم را مرتکب می شد آیا ممکن بود که سیاف مردور او را هم مثل آن "عرب خبیث" در بغداد میگرفت و از جنگ افغانهای چشمگیر

آزادی ملی و آزادی اجتماعی از

گلبدین به ولی خان پول داده است

مولانا حسن جان عضو شورای ملی از چار سده و یکی از رهبران "جمعیت علمای اسلام" (JUI) این ادعا ها را که مبارزه احساساتی وی را گلبدین حکمتیار تمویجیل کرده است رد نموده و اظهار داشت که خود کسانی که این تبلیغات را پراکند می‌کنند / از طرف گلبدین کمک شده اند .

او طی کنفرانس مطبوعاتی در ۲۴ نوامبر مدعی گردید که گلبدین در موافقی معینی به ولی خان رهبر "عوامی نشنیل پارتی" پول پرداخته است و اکنون او "جمعیت علمای اسلام" را متهم به دوستی با گلبدین حکمتیار میکند تا شکست خود را پوشانده باشد .

مرسیرپست ۲۵ نوامبر

بیسابقه این خلق را بخاطر استقلال و آزادی برای همیشه منکوب سازد . اما چنانچه رهبری فلسطین نیز بارها ابراز داشته است / انتفاضه و انقلاب تایم روزی "دیگر شعبه یاری عجبین در خون پیر و جوان وزن و مرد فلسطین گشته که با هیچ قدرتی نمیتوان آن را خفه ساخت .

SSSSSSSSSS

نجاتش میداد ؟ به هیچصورت نسه . در جنگ شیوه بود که اسیران جنگی بدست همین اعراب گرین زده می‌شدند در حالیکه اکثریت قاطع آنان سزاوار کشتن نبودند ؛ در مناسطق تحت تسلط دولت مولوی افضل در نورستان است که حدود شرعی (قصاص / رجم / ذره زدن) نافذ است و به وسیله همین اعراب عملی میشود / در حالیکه هیچوقت نشنیدیم حدود شرعی و اعدام کردنها ولو یکبار اگر هم شده بالای خود اعراب که این همه جنایت میکنند تطبیق شود . ماهه هیچصورت انتظار محاکمه و به سزا رسانیدن اعراب جنایتکار را از مزدوران وهابی شان نداریم . این وظیفه و رسالت مردم است . دیربما زود ولی بطور قطع این جانیان به دادگاه خلق کشانده شده و انتقام سختی از آنها یکجا با مزدوران وهابی شان گرفته میشود .

* * *

انتفاضه هزار...

بسیاری کشورهای غربی همچنان سرزمینهای اشغالی فلسطین و ارتفاعات گولان را در تصرف داشته / تاکنون بیش از ۸۰,۰۰۰ یهود را از شوروی در آنها اسکان داده و از ارتکاب هیچ جنایتی علیه مردم فلسطین ابا نمیورزد تا جنبش

معبر مبارزه با بنیاد گرایی میگذرد

در حاشیه ...

طرز العمل ها و روش های منطبق با محتوی دموکراسی . مثلاً در پاکستان سرمایه داران / زمینداران بزرگ و بروکراتها که اکثریت اعضای پارلمان را تشکیل میدهند و قدرت دولتی را هم در دست دارند / محتوی دموکراسی این کشور بشمار می رود و جمهوریت و سیستم پارلمانی (مجلس شورای ملی و مجلس اعیان) اشکال اساسی آن .

با توجه به اینکه تر کسب پارلمان پاکستان بطور عمده متشکل از طبقات فوق پانمایندگان شان است ؛ همچنان بیش از ۷۰٪ مردم بیسواد اند و دهقانان این کشور (بیش از ۷۰ درصد نفوس پاکستان) بسایر وسایل و ابزار عقب مانده و متروک سروکار داشته و در روزگار سختی بسر میبرند / رشد و پایه گیری ستن دموکراسی در آن در مقایسه با مثلاً ایران و افغانستان

بسیار قویتر است . مردم پاکستان به موازات ارتقای آگاهی و پیشرفت شان در مبارزه علیه نیرو های وابسته و ارتجاعی / به دموکراسی فعلی در کشور شان یقیناً مفهوم و غنای بیشتری خواهند بخشید .

چند واقعیت در انتخابات اخیر پاکستان بخصوص برای مردم مین ما جالب و آگاهی بخش است :

جماعت اسلامی پاکستان که حزبی بنیادگرا و فاشیستی نظیر فاشیسم گلبدین است بار هم نتوانست بیش از هشت کرسی بدست آورد . مردم پاکستان از پیدایش این حزب تا کنون همیشه در انتخابات دست رد به صحنه ای آن زده است و تا آخر چنین خواهد بود زیرا در تمام کشور ها اینگونه احزاب ارتجاعی در محل شایسته شان که همانزبانه دار تاریخی باشد دور انداخته میشوند . احزاب مذهبی دیگر نظیر جمعیت -



با شکم گرسنه / تنگدستی و فقدان آگاهی نمیتوان انتظار داشت که دموکراسی در کشوری بصورت واقعی بحکیم بناید . دموکراسی نباید به شیوه تفکر انحصاری راه بناید و ذهن و قلب آنها را تمخیر کند قبل از آنکه در پارلمان روی آن حرافی شود و با در قانون اساسی تذکرش برود . اما این البته راهی طولانی است که مردم پاکستان و هر ملت عقب نگذاشته دیگری نباید آن را بهیمناید .

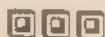
در حاشیه...

العلمای اسلام (فضل الرحمن) و جمعیت العلمای پاکستان نسبت به سابق کرسیهای کمتری بهت آوردند و حزب داکتر عبدالطاهر القادری و چندین گروه مذهبی دیگر نتوانستند به شورای ملی بها محلی راه یابند. در انتخابات امسال تعداد زنان کمتر از انتخابات سال ۱۹۸۸ بود و سازمان ناظر کاندید شدن زنی از طرف کدام سازمان زنان این کشور نبودیم .

مهمترین مسأله انتخابات ۲۴ اکتوبر عبارت بود از ادعای حزب مردم پاکستان و بسیاری دیگر از احزاب / شخصیت ها و برخی مطبوعات دایر بر ناقص بودن انتخابات و تقلب گسترده و بیسابقه در آن / حزب مردم مدعیست که صندوقهای رأی به جای نامعلوم برده میشوند تا دولت در آنها ورقه رأی مطلوب را بیندازد ؛ داشتن کارت هویت مانعی برای شرکت وسیع زنان در انتخابات بوده و اقلاً در پشاور زنان زیادی



کاست آن چشم و گوش بخصوص مهاجرین ما را باز کرده و آنان گذشته از اینکه به ماهیت عمیقاً مدانتخابات و ضد سایر ارزشهای دموکراسی احزاب بنیادگرا بیشتر از پیش میسرند / عزم شان را برای ایجاد افغانستان آزاد بسا انتخابات آزاد / منصفانه و بیطرفانه راستتر میسازد .



زموسر "جمهور رئیس" . . .

کی بد لون راغلی .
مجددی وویل چه ۷۰ تر ۸۰ پرسلو
وسله او مهمات د حکمیار پسسه
لاس د مجاهدینو په منغ کی ویشل
کیری . هرڅه د پاکستان پسسه
لاس دی . زه آن یو کلاشینکوف هم
یو قوماندان ته نشم ورکولای . هغه
زیاته کړه چه په دغه مواردو کی
د پاکستان عالی مقاماتو ته یسی
هم شکایت کړی مگر تر اوسه یی څه
نتیجه نه ده ترلاسه کړی . هفسه
پیشنهاد وکړی چه هغه وسله چسه
د دوست هیوادونو له خوا ابرابر یی
باید مستقیماً عبوری دولت ته وسپارل
شی .

فرنیتیر پست نه ترجمه

۱۱ اکتبر ۱۹۹۰



لت و کوپ شده و نتوانسته انبند
رای بدهند ؛ از ۱۰ هزار تا
۴۰ هزار ورقه رای فاقد شمسه
مسلسل در تمام آن حوزه های
که حزب ما (پپلز پارتی)
میتوانست ببرد مورد استفاده قرار
گرفته است اما شاید حالا دولت
آنها را از میان برده باشد و . . .
حزب مذکور اظهار داشته که
از محکمه عالی پاکستان با ارائه
شواهد و اسناد خواستار بررسی
مسئله خواهد شد .

از دو هیأت خارجی که جریان
انتخابات را از نزدیک ناظر
بودند یکی آنرا منصفانه و
بیطرفانه و با موارد تخلف و تقلب
نا چیز و دیگری آنرا مملو از تقلب
خواند .

مهم اینست که پپلز پارتی
بعلت ماهیت رفرمیستش / مداراجوی
با ابر قدرتها و دشمنان مردم
پاکستان و نپرداختن به اساسی
ترین مسائل و خواستهای مردم
پاکستان نتوانست در انتخابات
اخیر با نیروی توده ها بسه
جنگ احزاب مخالف برود و بنابرین
ساخت .

بهر حال چنانچه گفتیم

انتخابات پاکستان با همی کم و

زن در بستر...

مردم قبیله لوبو Lubo

بدون کمترین توجهی به رناشوویی داشته باشند / زن و مرد بایکدیگر نزدیکی میکنند و هیچ قاعده و قانونی در کار آنها نیست. همین طور برخی از قبایل بورنئو حیات جنسی خود را میگذرانند بی آنکه موجه رابطه ای باشند که لزوماً دو همجوابه را به یکدیگر نزدیک و متصل میسازد. مثلاً بسیاری از ملت هایی که بحالت طبیعی پسر میبهرند چنین میپسدارند که تک شوهری که به عقیده آنان احکام یک مرد برای یک زن است / خلاف طبیعت و اخلاق است.

در معبد میلپا Mylita در

بابل معمول بوده است که از زن میخواستند قبل از آنکه شوهر ادبیار کند / خود را به اولین مردی که او را میخواست نسلیم کند.

در بسیاری از اقوام اولیه

مرسوم بوده است که بعنوان کرم و بزرگی / زن خود را به این و آن میبخشیده اند و او را به وام میداده (این مثالها بعداً بطور مشروح و مفصل توضیح داده

خواهند شد)

در اوایل دوران ملوک الطوایفی در اروپا سنتی رایج بوده است از این قرار که شب زفاف حق کام گرفتن از عروس / از اختیارات و وظایف ارباب بوده است.

نا گفته نماند که نا اوایل

حکومت پهلوی - رضاشاه - در ایران ارباب و پسر ارباب بزور بدختران رعایای خود تجاوز نموده یا آنها را شرعاً (البته جرور) صیغه موقت میکردند. چنانکه خوانندگان محترم مستحضر هستند صیغه یک عمل نا مبارک و تجاوز شرعی است که در بعضی از فرقه های اسلامی رایج و منداول است و متأسفانه هنوز هم در بعضی از ممالک اسلامی امر صیغه معمول است و بر مبنای همین دستور شرعی حکومت جمهوری اسلامی ایران به دختران بیگناه بیشماري به بهانه و توجیه اینکه اگر دختر باکره از دنیا برود جنتی و بهشتی خواهد بود و چون این دختران مخالف جمهوری اسلامی هستند حق رفتن به بهشت را ندارند به زور و جرحلاف خواسته شان یک شب قبل از اعدام آنها را برای پاسداران و آخوندها صیغه میکردند و میکنند و پسران تجاوز شرعی آنها را به جوخه های اعدام میپارند.

ادامه دارد

چکیده های آتش و خون

پیام خون

از بن جا از دل کوهسار میهن
وز فراز صخره ها !

کل واژه های شعر پر شور مرا
در پاره های قلب خونین پیامت
خواهر هم رزم من بنویس

که شعر من به اوج قله ها
در پای سنگ و سرب و خون و
آتش شلیک یارانم
سرود رزم میخواند
سرود فتح و آزادی

سرود صبح فردای رهایی را
سرود شعر گلگون مرا ای خواهر هم رزم
از اینجا ، از دل صد پاره خونین ،
صدها سنگر هم رزم من

بنویس !

که همراهان من

در قلب صدها سنگر آزادی میهن
بخون خویش بنوشتنند !

– وطن ای مظهر خون و شرف
ای روح من

ای قلب من
ای پیکر زیبا و دلبندم
نو شاهد باش

که ما اکنون در این جنگ بزرگ میهنی
با تار مژگان دامنیت را

از وجود دشمنانیت پاک میسازیم
و ما با دشمنان پست و بی میهن
همی رزمیم ،

که تا از قهر ظلمت
ار میان خون و آتش

جسم خونین عدالت را

نسازیم زنده در پای درفش
صلح و استقلال و آزادی

ز راه سرخ یاران بر نمیگردیم

ولی خواهر تو را با خون من سوگند

که این پیمان خونین را

به اوراق دل تاریخ زیبائی

پیام مام آزادی

برنگد لاله گلگون

بنویس !

آ زه چه بُت و مه د مومو کله

لاړلې لاړې هغه ورځې لاړې

په اشارو د اهل ظلم او هوس

د کربنو داسی ویران غولې کی

هره گرې هر یو ساعت گدیدم

اوس په دی نوی دور کی نوی غوندی

انقلابی یوه سر تیره یمه

داسو بلو او ترمو او ښکو وادی

پریښوده ، پریښوده ما پریښودله

د جنگ میدان ته د یوې راغلمه

گوټ د زندان د گلو خوښه کوم

د ځنځیرونو شور سندرته کومه

یو دی زر خاوند او دستم کوونکی

ځما جهاد هم د مزدور ملگری

کله بندی د زندانه غولې کی

ښکېل په لاسونو ښپه نیولی اوسم

کله کوڅی ته دمقتل ورځمه

کله په گڼو ځنگلونو کی یم

دستی بمونو سره کار دی ځما

توپک په غاړه کی سنگار دی ځما

د وحدت سوری د پامیر په بام خنلی وینم

د آرادی سا بیا بیه په رها ښکلی وینم

دا په بییمو او بارو سو سوزیدلی وطن

دلنم رسناک د افغانانو ساوولی وینم

هر سناکه هره سره بی په سرو وینو رنگده

داسعمر مار غوټه هیش دام کی نیولی وینم

پول خواری کښی د کارگر سر تیره یو ملان

د رجاع د چوپرانو مرکز راغلی وینم

چی پول مرغان د آرادی په کی سدری وای

هغه سپرلی د آرادی را رسبدلی وینم

دیو خپلواک افغانسان د آرادی په هیله

د افغانانو د وحدت لمر را ختلی وینم

خپل فاشیستی فوځ سره جنگ کومه

کله ښکاره په میدانونو کی زه

دا خپل جاع په ځلسونو کی ره

زور او زیاتې په د پولیس مخامخ

بل خوا گلزار کی د پلورنځی ټولوم

د علم پوهی او د مننی گلان

ارادی کلکی د وفا لرمه

د یوه مقصد په لور روانه یمه

ځما مقصد دی حریت او برم

په کابل کې د گلبدین . . .

نښې پاتې کېدای . په هغه اندازه چې په هرډیو پوری دننه ترلټوب چغې دنجیب له خولې نه زموږ دولس دملنډو سبب گرځېدلی دی / په هغه اندازه دگلبدین د خپلواکۍ لوړې دعوی زموږ مېړنۍ ولس ته پښه تنګه ارزښت نلري / زموږ د ولس وروسته - پاتې برخې هم لا اوس په دې پوهېدلی چې تر پرونه پوری گلبدین اونورو بنسټپالو مشرانو یوه شری هم نه درلوده خو اوس په پاکستانۍ میانکونو کې ددوی پېښې دننه غايدلو له کبله بهرنیو هیوادونو ته استول کېږي . په امارت باندې دگلبدین کښېناستل زموږ په خلکو / انقلاب او ټولو دمکراتیکو او انساني آزادیو باندې ناوړې يرغل او سپکاوی دی نو زموږ مېړنۍ ولس به هېڅکله په افغانستان کې دگلبدین او دهغه په شان حاکمانو کښېنولو ته غاړه کېښېږدي .

اوس وگورو چې دپاکستانۍ فوځيانو ددې پلان په هکله دنور و تنظيمونو عکس العمل څنگه دی: دسياک او مولوی نښې نه پرته چې په نیمګړې توګه ښې ددې پلان پلویتوب کړی نورو ټولو تنظيمونو

دهغه په مقابل کې کله مخالفت نه و. معلوماته خبره ده که چېرې مولوی نښې د گلبدین ددروازو مچولو ته غاړه کېږدي نو دننه په افغانستان کې خپل داخلي قوماندانانو په منځ کې اعتبار له لاسه ورکړی / ځکه چې هغوی لاتر اوسه هغه وینې چۍ دبنسټپالو او په خاص ډول دگلبدین ډلې لخوا توی شوی له پاته ندي ویستلی .

صفت الله مجددی داکټور

دمیاشتی په پورلسمه نیټه دټی. بی. سی" د راډیو سره په یوه مرکه کې وویل: "پاکستان چې کوم کار کړېدی هغه دادی چې حکمتیار ښې مخکې کړي تر څو قدرت ته ورسیږي او رئیس جمهور شي . زه نشم کولای چې دا ومنم . ما ویلی چې په هغه غونډه کې چۍ گلبدین حکمتیار وی زه هلته برخه نشم اخیستی / تر څو چې هغه دخدای په حضور کې پخپلو کړو پښیمانۍ ښکاره کړي دپاکستان دولت هغه ولسی او تدارکاتی خپرونه چۍ دافغانی مجاهدینو سره دمرستۍ په نوم ښې لاس ته راوړي / مجاهدینو ته نه ورکوي / دا مرستې یواځې حکمتیار ته رسیږي زه ډیر افسوس کوم چې ددې ښې رحمه سړي سره مرسته کېږي. "

پاتې په ۴۹ مخ

پیام زن و خوانندگان

باز هم نامه های زیادی برای پیام زن رسیده است. مادر خالیکه امتنان حویث را از اس خوانندگان عذر ابرار میداریم / با کمال معذرت امیدواریم خوانندگانی که نامه های شان را بخاطر دیر رسیدن و نموس های در این شماره به نشر رسانده نواستم / پاسخ به نامه های حویث را در شماره آینده مطالعه نمایند. ولی از همه دوستان این پیام زن خواهش میکنیم به نکات مسلسل توجه کنند:

- ۱- اگر صلاح نمی بینید اسم اصلی هم آدرس تان در پیام زن بیاید در آن صورت حتماً نام مستعاری برای خود انتخاب کنید.
- ۲- آنانی که خوانند در ریاست پیام زن و سایر نشریات ماهی باید روش سازند از کدام شماره ها و به چه تعداد برای شان ارسال شود.
- ۳- آدرس خود را دقیق و خوانا بنویسید.
- ۴- بجای ارسال پول در حوف پاکت / حق کنید کمک مالی و بهر چه نشریات را به آدرس بانکی ما بفرستید.
- ۵- خبر گزارش و مسطالبت در باره حبیب / محل کار و زندگی خود را که افشاگر جنایات وستم مردم ا طرف دولت دست نهانده / بنهادگرایان و دیگر دشمنان میهن و مردم ما باشد / برای ما بفرستید. این با ارزشترین کمک برای پیام زن محسوب میشود.

نامه ای از طرف "شورای مجاهدین پغمان" بدست ما رسیده. محتوای نامه بیانگر حقایق روشنی است که اکثریت هموطنان ما به آن آگاهی دارند. در نامه آمده است: "قوماندانان واقعی و آنانی که در مقابل دشمن رزمید" اند کارنامه های شان افتخار تاریخ کشور است... شرکت همان فرزندان رشید در جهاد عملی مایه امیدواری مردم محروم ما خواهد بود... ملت افغانستان

احمد ضیاء از شهر پشاور/ با تشکر از گزارش ارسالی تان در مورد جنایات اعراب / آن را در همین شماره نشر نمودیم. پیشنهادتان مبنی بر چاپ مجله در کاغذ ارزان قیمت را حتماً در نظر میگیریم. ماهی علاقمندیم که مجله با قیمت نسبتاً ارزان و به وسعت بیشتری بدسترس دوستاران ما قرار گیرد. به امید ادامه همکاریهای شان.

* * *

پیام زن و خوانندگان

و قوماندانان سنگر نشین هرگز از اجازه نمیدهند که بار دیگر سازمان آی - اس - آی (ISI) و سفارتخانه های خارجی برای مسافرین و تبعیت تعیین کنند و قوماندانان جهت شکستن رکود جنگی و ایجاد وحدت باید با هم بنشینند اما دور از فرماندهی خارجی ها .

ما از عقاید این برادران قاطعانه پشتیبانی نموده و موفقیت شان را خواستاریم .

* * *

محترم ورور محمد الف حقیر د
کوهاپ دتل خخه /

سقا ليك مونږ ته راوړسید .
سره له دې چه د مالی مرستی تو ا ن
نلری / داچه دهغه پیادونه دی هم
کړی نه پیره مننه داستاد سپیڅلی
احساساتو څرگندونه کوی .

گرانه وروره / څرنگه چه
تا ليکلی د "پیام زن" صرف پوه گڼه
دی ولوست اودی ته محبوب شوی چه
مونږ ته یو ليك ولیږی نو دادی ددی
مجلی ځینی گڼی - چه تا سود هغه غوښتنه
هم کړی وه - درته لیږو ترخود هغه
په شمیرنه بلکه زیاده تره لیکونه
مونږ ته واستوی . حتماً راتلونکی
لیکونه دی بیا به انتقادی اویا
زمونږ در دریدلی ولس آواز ا و

غوښتنه به پکښی انعکاس موندلی
وی .

د داسی لیکونو په انتظار .

* * *

برادر محترم آقای ناطقی

از مشهد/نامه‌ی شانرا گرفتیم در
رابطه با اظهار نظرات شان درمسایل
اخلاقی تبلیغات ما همیشه بر محور
عفت و پاکدامنی چرخیده و با شما
هم نظریم . افتخار بدان داریم
که همیشه مدافع عفت و ناموس زنان
خود بوده ایم و مهمتر از همیشه
اینکه در افشای برخورد همسای
بی ناموسانه يك عده مسلمان نما-
های نا مسلمان به موقع و بسندون
ترس اقدام نموده ایم . در خصوص
وضعیت مهاجرین در ایران باید به
واقعیت ها تن داد . می بینیم که
پاسداران اسلامی ایران بدترین و
کشیف ترین توهین ها را در حق
مهاجرین هموطن ما روا میدارند .
در همین شماره توجه شانرا به
مطلبی در مورد مهاجرین افغان
جلب میکنیم که توسط خود ایرانیان
به نشر رسیده . از شما تقاضا
می کنیم این بار با تحقیق
بیطرفانه از وضع مهاجرین/نظرات
شانرا برای ما ارسال دارید تا
ببینیم که چه کسانی حقایق را

خواهران . مادران ! اگر بخاطر کسب حقوق و آزادی

پیام زن و خوانندگان

و ارونه جلوه میدهند . ما به دروغ و تهمت زدن های بی پایه احتیاج نداریم بلکه وظیفه داریم وضع واقعی / ظلم و بیعدالتی را از هر طرف که باشد با شهامت بیان کنیم چرا که پوشاندن حقایق خود گناه عظیم است . امید در ارسال نامه و انعکاس حقایق از هیچ گونه زحمتی دریغ نکنید . با صبر و تحمل حقایق را روشن سازیم .

* * *

نامه ای از طرف هیئت تحریریه "دامنه" ماهنامه فرهنگی / ادبی / هنری برادران مهاجر ایرانی در کراچی دریافت داشته ایم .

دوستان محترم / سلام و احترامات ما را نیز بپذیرید . از ابراز احساسات تان نسبت به وجود "جمعیت انقلابی زنان افغانستان" نهایت سپاسگزاریم . به این ماور هستیم که اهداف و آرمان مشترک ما بر علیه دشمنان مشترک و عقب ماندگی های اجتماعی ما را هر چه بیشتر به هم نزدیک میسازد . از دریافت پیشنهادات و انتقادات تان مسرور خواهیم شد . بخاطر آگاهی بیشتر از مرام و سیاست های "جمعیت انقلابی زنان افغانستان" نشریات علمی را برایتان بخت نمودیم . شماره پنجم

و ششم "دامنه" نیز بدست ما رسید . به امید همکاری و موفقیت های مزید تان .

* * *

گران اومحترم ورورسلیمان کاکړ دکویتی نه / زمونږ نورودوستانو همداختار مبارکی کارتونه لیرولی خوشای دسولی دکوثری سمبولیک کارت دلیرلونه ځکه پیره مننه کور چه په رښتیا سره زمونږ دولس د دولس کلنۍ جگړې کړاونه موپه ژوره توگه محسوس کړی . داچیسه افغانستان اوپاکستان د دواړو ولسونو لپاره مو دامن اوسولسی هیله کړی / هم ستاسو دښه اوپاکو آرزوگانو روښانه بیان دی . مونږ هم په خپل وار سره دنړۍ ټولو وگړو ته په تیره بیا دآسیا / افریقا او لاتین امریکی خلکو ته چه د لوی طاقتونو په لمس او شیطن تپه محلی خنګونولگیا دی / دسولی او امن آرزو کور . ستاسی دهمکاریو په هیله .

* * *

برادر عزیز سید رحیم از ایران / از ابراز علاقمندی و حسن نیت تان نسبت به نشریه "پیام زن" متشکریم فشرده ی نامه ی تان را که عنوانی

خود برنخیزیم هیچکس بداد ما نخواهد رسید .

پیام زن و خواستگاران

"پیام زن" ارسال داشته اید به نشر من سیاریم و "حالا که دشمن بیگانه رفته چرا این بزرگان و رهبران نا خواسته نمیگذارند مجاهدین ما بقایای رژیم دست نشانده را از بین ببرند تا مردم بیچاره و ستمدیده ما آرام شوند ۰۰۰ رهبرانی که همه اثر به فکر عیش و نوش خود و آرامی فامیلهای خود هستند/ به فکر آینده مردم بیچاره و مظلوم که در ایران و پاکستان آواره اند/ در آفتاب سوزان در خیمه ها زندگی دارند و پسران شان از گرسنگی میمیرند / هیچ نیستند ۰۰۰ تا چه وقت آنها بیکه خود را رهبر یا رهنما می شمارند مثل گلبیدیسن و برهان الدین و امثال اینها به فکر تنها فامیلهای خود میباشند ۰۰۰ آیا مسلمانی همین است ؟ ۰۰۰ بکتنه داد زیاد مجاهدین که واقعاً خدمت به راه وطن و جهاد راستی مینمایند از نظر مردم ما فراموش ناشدنی اند. تاریخ جز حقیقت چیزی دیگری را قبول ندارد ۰۰۰ خودم به علم و دانش چندان دسترسی ندارم و به هیچ کدام طرف در رابطه نیستم که جانبداری آن را نمایم . اما از چیزیکه دفاع مینمایم حقیقت است و هر هموطن که واقعاً به خاک وطن

ما خدمت درخت و جهاد حق نمایند نزد من چه که نزد همه مردم قابل قدر باعث افنخار و ستایش می باشد " برادر محترم سید رحیم / به گفته مردم ما: "چیزیکه عیان است چه حاجت به بیان است" مهم اینست که از کدام راه با کدام شیوه میتوان علیه این همه نابسامانیها مبارزه کرد ؟ جواب چیزی نیست جز حرکت متحدانه مردم علیه انحصار طلبان و مریضان قدرت و تصفیه معوف خود از لوث این عناصر خاکی به ملت و وطن . بدون این حرکت نمیتوان به خواست های اساسی مردم جواب گفت . وظیفه هر فرد آزادیخواه و وطن دوست است تا در بسر رساندن این رسالت بزرگ کمر همت ببندند.

★ ★ ★

برادر عزیز میرویس نورزائی ما هم به نوبه خود صحت و موفقیت برایشان آرزو میکنیم . همانطوری که در نامه شان تذکر داده اید / جنایات زیادی در داخل و خارج کشور در مقابل خواهران ما اعمال میشود شما و هر هموطن ما وظیفه دارید که گزارشهای ازین جنایات را جمع آوری و برای "پیام زن" ارسال نمایید . در جایی نوشته اید که: "لطفاً چیزی را که مربوط به دولت

مردی وی دکابل گوداگی رژیم!

پیام زن و خوانندگان

ایران میشود (افشاگری فاشیسم
حکام ایران) آنها را سانسور کنید
با اینکه از ارسال آنها برای ما
خودداری نمایید .

برادر عزیز به گفته معروف
"خائن پیوسته خائف است" دولتهای
ارتجاعی و فاشیستی نظیر ایران
و امثالش بنابر سرشت ضد مردمی
شان از افشای حقایق در بین مردم
در هراسند و با توسل به دیکتاتوری
و سلب آزادی بیان و مطبوعات و
غیره میکوشند جلو رشد آگاهی مردم
را بگیرند . سوال اینجاست که
بخیه کردن دهان مردم تا چه
زمانی دوام خواهد کرد ؟ آخر الامر
فشای این رژیم های فاشیستی و ظلوع
آفتاب آزادی رسیدنیست . ما هم به
گفته شما عمل میکنیم تا از طرف
اوباشان سرکوبگر دولت ایران مورد
اذیت و آزار در آن دیار آوارگی
قرار نگیرید . به امید آزادی وطن .

* * *

برادر محترم محمد فیروز
سعادت / متقابلاً سلام و احترام تقدیم
تان میداریم . نامه تان همراه با
دو شعر برای ما رسید . از حسن نظر
و ابراز احساسات شما نسبت به
کارکنان "پیام زن" و "جمعیت
انقلابی زنان افغانستان" سپاسگزاریم

در نامه خود نوشته اید که: "بنابرین
در تمام زندگی با شما ملایمات در
جدال بوده ام و امید آن را داشته
ام روزی فرا رسد که نو غنچه های
بهار آزادی وطن از خون شما
مینای عزیز برزند و راهگشا نهضت
های آزادیبخش کشور شود و هنر
و فرهنگ اصیل انسانی سایه گستر
شود . گروه های مستبد بنیادگرا
در هیچ زمانی نمیتوانند سد راه
آزادی زنان در جامعه ما گردند ."
ما هم ایمان کامل داریم که شما
ایستادگی در سنگر مبارزه / آزادی
زنان از قید بردگی امر محتوم است
برادر عزیز / اشعار ارسالی
شما را در شماره های آینده به نشر
می سپاریم . کست سرود های انقلابی
را که خود اجرا کرده بودید شما
رسید / بی نهایت تشکر . اگر ممکن
بود سرود های دیگر خود را نیز
برای ما بفرستید زیرا از کست
ارسالی تان به دلیل ثبت ناقص
نتوانستیم استفاده لازم را بکنیم .
کامیابی و صحت برایتان آرزو میکنیم .

* * *

گران اومحترمو رورعبد الممتین وردك
دكوهات نه /
ستاسو امتحانی لیک موترلاسه
کری . اوس چه مطمئن یاست لیكونه

پیام زن و خوانندگان

دی مونږ ته رسېږي اوځو اب یی هم
په مجله کی لولی توهيله ده چه
خپلی مجلی سره د لیکونو بهیر
جاری وساتي .

د بدغمږه د شهیدي خورمینه
کست په لاس نه لرو . د وطن د ښوونځی
د شاگردانو کسټ به درته ولیږو .

ستاسو انتقادونو په موردکی :
- په مجله کی د پښتو ژبې
شعرونه دومره کم هم نه دی خو بیا هم
زیار باسو چه پښتو شعرونه زیات
کړو .

- د پښتو مطالبو دکموالی انتقاد
مو پرځای دی . مونږ هم غواړو چه
دا کمبود رفع کړو .

- تاسو پیشنهاد کړی چیسره د
بنسټپالو په مقابل کی - سره له دی
چه نظر مو درست دی - د حوملی نه
کار واخلو . ځکه چه د صبر میو
په مراد پخیری . گرانسه وروره
بنسټپالی په تېره بیا د گلبدین
فاشیمتی گوند ته سیاسي گوند ندی
چه دهغو په مقابل کی د حوملی نه
کار واخلو ترڅو هغوی په خپله
اصلاح شی . دوی د جانیانو ډلو په
قطار کی راځی او دوی سره حومه
کول په کار ندی . مونږ که بنسټپالو
په مقابل کی دومره کله دریځ لرو
نه دکومی شخصي دښمنی پرېنډای اونه

زمونږ مجله پدی مطالبو ښکلی ښکاري .
مونږ پوهیږو چه دی وحشی ځنا و رو
واقعی خیره برېښډول او هغه پیسره
ډاگه بیانول ته د ټوکو او ملنډی
وهلو کار ندی . دا د تاریخ حکم
دی چه باید ددوی اعلی ماهیت خلکو
ته وښایو ځکه که دوی قدرت ته
ورسېږي نو زمونږ په وینو لږیدلی
خلک مخصوصاً ښځی به یو وار بیا
د داسی فاشیزم تریخوالی په څکسه
کړی چه د روسانو او خمیني فاشیزم
په هیر شی . اوس گورو چه زمونږ
مېړنی ولس په دی واقعیتونو ښه
پوه شوی دی او ځینی تنظیمونو
مشران لکه مجددی او ربانی هم
دلته او هلته ددوی په مقابل ضعیف
دریځ اختیار کړی . مونږ دی ته
پیشېښ یو او امید لرو چه ټول
سیاسي قوتونه به په آینده کی په
دی واقعیتونو پوه شی او دا ناسور
دانه دځان نه لری کړی .

لیونی سېو لپاره حومه پکار
نده / په هغوی باید کندی ټکی شی .
ستاسو دنورو لیکونو په انتظاره

★ ★ ★

برادر محترم آقای جبارزمانی
از دنمارك / موفقیت مزید برایشما
آرزو میکنیم . از ابراز احساسات
تان نسبت به "جمعیت انقلابی زنان

بدون مبارزه علیه فاشیزم بنیادگرایی مبارزه

پیام زن و خواستگاران

افغانستان " سیاستز اریم . میکوشیم
تا پیشنهادات شانرا عملی سازیم .
شرایط چنان است که خواهران ما
نمیتوانند به همه مایل رسیدگی
نمایند . نشریات "پیام زن" را برای
شان ارسال میکنیم تا به گفته شما
در تکثیر آن همکاری نمایند . اگر
شماره های قبلی پیام زن را مطالعه
کرده باشید حتماً از زندگینامه
خواهر مینا مطلع شده اید . وجه
اشتراک "پیام زن" تا کنون معین
نگردیده ولی / دوستان محترم ما
میتوانند کمکهای مالی خود را به
آدرس بانکی "پیام زن" ارسال بدارند .
به امید ارسال گزارشها و اخبار مهم
در رابطه با وضع زنان و مهاجرین
در اروپا .

* * *

نامه ای داریم از احمدشاه
نادری / از صدر پشاور که در قسمتی
از آن چنین مینویسند: " قریب شش
پا هفت ماه قبل مجله ای نظرم را
جلب نمود که در پشت جلد آن
عکسی از شهید داکتر لودین به
چاپ رسیده بود / باولع زیاد مجله را
برداشتیم و طبق معمول به فکر آن
بودم که راجع به شخصیت او مثل
دیگران منفی بافی شده باشد... اما
خلاف توقع / مجله را چیزی دیگری

یافتیم و حتی باور نمیتوانستیم که
بر فرعون زمان کسی باشد اینطور
علنی خیره گیرد و یا بطرفش با لا
ببیند اما صدق این گفته که هر
فرعونی را موسایی هست برابرم معلوم
شد .

برادر عزیز / معنی و مفهوم
زندگی هم درین است که حقایق بدون
ترس / دیپلوماسی بازی و ماستمالی
کردن بیان شوند و در راه تغییر
وضع نابسامان شجاعانه گامهای مؤثر
عملی برداشته شود .

کلکسیون کامل شماره های "پیام
زن" را برایتان می فرستیم . با
ما در رابطه باشید . مطالب و
پیشنهادهای شانرا بما ارسال بدارید .

* * *

خواهر عزیز نوشا از کاندادا /
نامه دوم با چک دوباره مسترد شد
۳۰ دالری شان بدست ما رسید .
تشکر . تقاضا میکنیم منبع
کمک های مالی شانرا به آدرس بانکی
ما بفرستید . خواهر عزیز / توجه
شما را بیکبار دیگر به آن مطالبی
که در نامه جداگانه تذکر آن را
داده ایم / خواهانیم . شما
نوشته اید که شماره ماه اگست
پیام زن مکرراً برایتان رسیده
که اگر از یک منبع بوده باشید

برای آزادی و دموکراسی بی معنی است .

نام زن و حواسدکار

حتماً اشتباهی در کار بوده که از
بنیاد آوری و تو چه شما به این
مسئله پیاسگز اریم . بعد از این
محل یکبار و بصورت منظم برایتان
خواهد رسید . نشریات انگلیسی
محدود به یک سلسله مقالاتی است
که در محافل و به مناسبت های
معینی پخش شده که اگر قاصد
استفاده باشد بنویسید تا بفرستیم .
از ارسال مجموعه دو پستی
های میهن هم بی نهایت پیاسگز اریم .
به امید همکاری های بیشترتان .

★ ★ ★

نرگس پژمرده دهیواد دنامتسو
فولکلوریت او تکره لیکوال نور
مونر ته دگیلی دک یولیک لیرلسی
اوداسی لیکى :

"خرنگه چه زما شیر مضمونونه
درلیرل شوی او تراوسه پوری یو
هم ندی نشر شوی . آیا دنشروپنه و؟
لمپنی مضمون می 'افغانان ولی بکسی
تعلیم ته نه پریردی ؟' اودوهم هم
یوشعر دشهیدی خرمینا په یساد او
دریم خو چاربیته / همدارنگه خلور
نور مضمونونه می درلیرلی ."

گرانی خوری / ستاسو تاسول
لیکونه مونرته رسیدلی . زمونږ
دوستان لکه تاسی په شان ټول خپل
دوس اوتوان په اندازه مونر ته

مضمونونه لیری چه اکثر اداستفادی
وړدی مگر ځینی مضامین په مجلسه
کی دځای دکموالی له وجهی اوځینی
هم زمونږ د هغه معیارنوسره دسمون
نه خوږ په خاطر چه دلیرل شوی
مطالبو لپاره یی په نظرکی نیسو /
دنشرنه پاتی کیږی . ستاسو اونور و
ټولو دوستانو څخه هیله مند یو
که چیری کوم مضمون مودنشرنه
پاتی کیږی خپلی مرستی په مونږ
بندی نکړی . اوخپلو قلمسوی
همکاریوته ادامه ورکړی .
داهم ستاسو دلیرل شوی
شعرونونه څولنډی .

دا دمینا دزړه ارمان دی
دمینا ارمان به خویندی پوره کړینه
راځی چه سر په وطن کنیردو
"راوا" خویندی به خور جهاد کوینه
دا خو دجویندو انقلاب دی
دا انقلاب به په پووالی کس ساتونه
راځی چه سر په وطن کنیردو
دگلبدین په مخ به خاوری وپاشونه
دا دمینا دزړه ارمان دی
دزړه ارمان به شی په وینو پوره کړونه

★ ★ ★

برادر محترم احمد صدیق حیا
از هند / شامه ی تان رسید و کار
کنان "پیام زن" از ارسال مطالب
و اشعار تان در رابطه با اوضاع

پیام زن و خوانندگان

کشور و احساسات صمیمانه شما نسبت به خواهر شهید ما مینا نهایت سپاسگزارند . شما در نامه خود نوشته اید که : " من از سابقه داران مطبوعات وطن عزیز بوده ام و آشام قبل از کودتای وحشیانه داوودی و تجاوز روسها پیوسته در جراید منتشر می شد . اما بعد از اینکه خاک پاک ما اشغال گردید آن ذوق از کله رفت و در صدد فرار از مین محبوب خود شدم / زیرا که همکاری با دشمن از بزرگترین جنایات اخلاق محسوب میشود ."

برادر عزیز / درین شکی نیست که همکاری با دشمنان خاک و مر دم جنایت عظیم شمرده میشود ولی در رابطه با انعکاس واقعیات دردناک ملک ما - که بدبختانه دانشمند / شاعر و نویسنده متعهد کم داریم - باید ذوق تان گل میکرد و شگوفی می شد زیرا درین اوضاع که تود ه هایی از همه چیز گذشته در راه آزادی وطن زیر دو سنگ آسیا (رژیم پושالیه و بنیادگرایی) خرد میشوند سکوت جنایت نابخشودنسی بحساب میرود . شما که استعداد نویسندگی دارید رسالت تان در " فرار از مین " و " همکاری نکردن با دشمن " خلاصه نمیشود . این حداقل

چیزیست که مردم ما از شما وسایر دانشمندان وطن توقع دارند . اما در واقع رسالت اصلی تان این خواهد بود که به افشای پیدریخ دشمنان رنگارنگه بپردازید و " پیام زن " آئینه خوبی برای انعکاس اینگونه واقعیت ها بوده و ما صمیمانه آرزو میکنیم درین زمینه صورت مستمر با ما همکاری نمایید .

نظرات و پیشنهادات تانرا در نظر خواهیم داشت . قطعه شعر مروده شده تان بیاد مینای شهید را در شماره های آینده انتشار میدهیم .

از قسمت آخر نامه تان زیاد متأثر شدیم که : " من نیز يك پسر خود را از دست دادم و با خانم بیمار و مفلوج خود به دهلی پسر میبرم و در فکر آزادی وطن گرامی ام هستم تا هر چه زودتر به آوارگیهای خود خاتمه دهم / دیده ی هجران دیده را بجمال کوهسار مین که از آن بوی مینای شهید میآید روشن سازم ."

سلامتی و موفقیت برایتان آرزو میکنیم . به امید همکاری های تان .

* * *

←

پیام زن و خوانندگان

برادر عزیز علی اصغر از جاغوری /
توجه تان به نکات مهمی از اشتباهات
ما بیاناتگر دقت نظر شما در مطالعه
"پیام زن" است. ما با پذیرفتن
اشتباهات خود آرزو میکنیم دوستان
دیگر ما نیز چنین نامه های
بنویسند و در بلند بردن کیفیت
مجله و رفع کمبود های آن سهم
ارزنده ای ایفا کنند. اینک
بخطرات آگاهی سایر خوانندگان
قسمتهایی از نامه تان را میاوریم:
" (۱) در صفحه ۱۹ ستون دوم
تحت عنوان "دولت ایران به
افغانها نیز فاشیزم روا میدارد" و
چند جای دیگر آمده: "آن مزدورانی
که از دل و جان پیرو ولایت فقیه
و امام زمان اند از بادران خود
در برخورد با مهاجرین دست کمی
ندارند" (پیام زن شماره ۳ سرطان
۱۳۶۹) . این درست است که
رژیم جمهوری اسلامی ایران ماهیت
ارتجاعی / ضد ترقی و تمدن و خلاصه
مانعی در راه پیشرفت فرهنگی /
اقتصادی و تاریخی مردم ایران است
دست آموزهایشان (نمر / سیاه و...) نیز
دست کمی از آنها در هر گونه
جنایت و ترور و وحشیگری ندارند.
اما از این جمله بنظر من هفت /
هشت ملیون مردمی که در افغانستان

پیرو مذهب شیعه میباشند ۱۰۰۰ احصاس
توهین به مقدساتشان نخواهند کرد.
بنظر من نوشتن این نوع جملات
از وزنه نشریه در بین مردم خواهد
کاست."

" (۲) در صفحه ۴۸ (همان شماره)
در شرح یکی از عکسها نوشته شده
'دببمن و بجای شوی تینک' ۱۰۰۰۰ که
کلمه 'تینک' به شکل معمول پاکستانی
آن بکار رفته / اما در ادبیات
افغانی در پشتو و دری اشکس ل
'تینک' و 'تانک' مستعمل است."

" (۳) در مقاله 'کنرونده د
غلیمانو تر پشو لاندی' (همان شماره)
چند جا کلمه 'پاتک' نوشته شده که
منظور از زنجیر های تلاش و اخذ
جریمه و غیره اخاذی ها میباشد.
باز هم درست شکل پاکستانی آن
بکار رفته. ما مینویسیم در پشتو
'زنجیر' و در فارسی ساده به شکل
'زنجیر' بنویسیم و معمول هم همین
است. ما باید اصالت فرهنگی خود
را در نوشتار و گفتار از دست
ندیم و در جامعه پاکستان منحل
نگردیم."

" (۴) در صفحه ۵۶ تصحیح شماره
بانکی تانرا شرح داده اید اما اگر
در همان چوکات شماره نادرست
قبل و شماره درست فعلی را معرفی

پیام زن و خوانندگان

میکردید بیشتر معقول بود که یک مقدار بی سلیقه گی را شان میدهد.

به این شکل :

آدرس بانکی

Mrs. Hafez
A/c No. 9631-1
Habib Bank Ltd.
Frere Street Branch
Saddar-Karachi
Pakistan

~~Mrs. Hafez
A/c No. 9631-1
Habib Bank Ltd.
Frere Street Branch
Saddar-Karachi
Pakistan~~

برادر عزیز از انتقادات صریح و دقیق تان تشکر و همه آنرا می پذیریم . اما تذکر نکاتی را درین رابطه ضروری میدانیم : گاهگاهی در نوشته ها ممکن لغزش های سی صورت گیرد اما در خصوص قسمت اول انتقاد تان که جدی تر است قصد نویسنده هرگز این نبوده که به انتقادات توه های اهل تشییع ما توهین کند ولی باید توضیحات بیشتری داده میشد که نشده و اشتباه است . گرچه مجموعه مقاله چنین چیزی را نمیرساند علاوهً اشتباه در یکی دو مقاله نمی تواند خطوط کلی محله را تحت شعاع قرار دهد / با آنهم از شما و از هموطنان شیعه مذهب خود معذرت میخواهیم . شما که به یقین شماره های زیبا دی از مجله "پیام زن" را خوانده اید حتماً درین زمینه با ما همبنا هستید . به امیدنامه های دیگر تان .

★ ★ ★

دشاه بزرگ دلیک په خواب کی :

ځنی پاکستانی دوستان
د افغانستان د حالاتو نه
ډیر بی خبره دی

شاه بزرگ ملک محمدزائی زموږ پاکستانی ورور چه دمجلد پخوانیو لوستونکو او همکارانو دجملی تخه دی یو مفعل لیک رالپړلی چه دادی ځنی برخی بی دلته نشر ته سپارو :
"د راوا" اصلی کړن لاره نه ده . معلومه . ځکه په افغانستان کسی دوه قوتونه دی یو نجیب چه دهغه هم په کلکه (ظاهراً) غندنه کوي . بل دهغه مخالفه قوه حکمتیار دی چه تاسی ورته بنیادگرا وایی . او بل چه اوس پورته شوی دشهنواز ډله ده تاسی دبنیادگرواسلامی گندونو په خلاف یاست نو ولای د نجیب مخالفت کوی ؟

هغوی هم د بخو د حقوق غوښتونکی دی . . . " . دا ورور بیباکی لیکي :

"داخبره چه علامه اقبال هم د نوموړی شاهین پیغلی په خپلو اشعارو کښی ستاینه کړی ده بی ځایه دی هغه ځکه چه علامه اقبال د شاهین ثوری دیو علامت (سمبول) په توگه استعمالوی او د هندوکش شاهین

خپلواک او دموکراتیک افغانستان!

پیام زن و خوانندگان

څخه دهغه مراد د هندوکش مسلمانان دي .

گرانې وروره شاه بزرگ / ستاسې دانتقادی لیک نه پوره مننه اودادې مونږ دهغه خو مهم ټکي ته په لاسي . توگه اشارې لرو .

(۱) د "راوا" اعلی کړنلاره په روښانه توگه معلومه ده . آزادي / دموکراسي او ټولنيز عدالت / دښځو د حقوقو خوندي ساتل او په سياسي ډگر کې دکابل د گډاگسي رژيم او د فاشيستو بنسټپالو په مقابل کې نه تسليميدونکي دريځ . دا ټول پراخ او ژور مفاهيم لسري چه دهغو تفصيل د "پيام زن" د مجلسي په ټولو گڼو کې راغلي دي اوتاسو ته بلنه در کور چه زمونږ مجلسي په څير سره يو وار بيا ولولي ترڅو دا مسئله مو حل شي .

(۲) دنجيب په مقابل کې زمونږ دريځ ظاهري بڼه نلري . دا دريځ يوازي د "پيام زن" او نورونشریاتو په سطح کې نه خلاصه کېږي . دا مصرف زمونږ فرهنگي سنگر دي . د عمل په ډگر کې "د افغانستان ښکړا انقلابي جمعيت" د روس او دهغه چوپړانو په مقابل کې او دخپلو اهدافو دمنځکې بېولو لپاره بې ساري قرباني گاني ورکړي دي .

(۳) تاسې د افغانستان قوتونه په دوو برخو ويشلي دي يو نجيب او بل حکمتيار . دا درست دي چه نجيب او دهغه مزدور حزب زمونږ دټول ولس دښمنان دي مگر حکمتيار صاحب ! برخيره پردې چه زمونږ دخلکو د مقاومت نمايندگي نشي کولای دده موجوديت دخلکو دغورځنگ په څنگ کې دښنگ / نفرت او تور داغ حيثيت لري . دي د پيري مودي راهيسې د مقاومت د صف نه شړل شوي . د امريکا / سعودي عرب / پاکستاني ورځپاڼي او د "آي. اس. آي" تبليغات دي چه دگلبدين نه يو کاذب شخصيت جوړ کړي . زمونږ پاکستاني وروڼه چه دهغو ي اطلاعات د پاکستاني مطبوعاتو په سطح کې محدود دي او د افغانستان د قصاياتو نه پوره اطلاعات نلري اکثرأ تاسو په شان فکر کوي ځکه دا په کلی توگه د "آي. اس. آي" هر کنترول لاندې دي مطبوعات دي چه دگلبدين نه پسې "عظيم رهنما" / "د افغانستان دجهاد هميل کوونکي" / "محبوب شخصيت" / "بلا متنازع رهبر" او جوړکړي . آيا تاسو خپل په مطبوعاتو کې يو وار په لوستي وي چه گلبديسن د خلقيانو په شان په افغانستان کې جنايتونه کړي ؟ يا په زرگونو

هرگونه وحدت و سازش با مزدوران روس

سیام زن و خواستگان

ملی او انقلابی روشنفکران او
قوماندانان بی په پاکستان کی
ترور کړی؟ یا دلته د ننه په
پاکستان کی جیلخانی لری؟ یا دده
حزب د خلقی او پرچمی جنایتکارانو
پناهگاه جوړه شوی؟ یا شهناز تڼی/
جنرال میره کی او نور جنایتکاران
د اعدام پرځای دوی سره په همکاري
بوخت دی او د تروریزم اوسپنی وژنی
تجربې پویل ته انتقالوی؟ او...
گرانه وروره تاسونه غواړوچه
یوازی د پاکستان خود غرضه مطبوعاتو
باندی امتداد مه لری / د افغانستان
دجگړې په حالاتو باندی پوره ځان
ساخبره کړی ترڅو په واقعیتونو
پوه شی . آیا دا سوال تاسو ته
نه دی پیدا شوی چه ولی گلبدین
دنورو تنظیمونو نه جدا شوی؟ که
زمونږ د مقاومت غورځنگ پواځس،
په گلبدین خلاصه شوی وای اوس به په
ټول افغانستان کی اصلاً جگړه نه وای.
ځکه د گلبدین فاشیت حزب په
دی ۱۲ کلنه جگړه کی خپل ټول قوت
د گواډی رژیم په لور نه بلکه
زمونږ میړنی ولس او نورو تنظیمونو
په لور سم کړی . پرته له دی چه
دده اصلی پادار "سی. آی. ای" هم
دا اعتراف کړی چه د دوی پلویسان
دنورو تنظیمونو په پرتله ډیر کم

دی . د عبوری دولت په جوړولو کی
- چه ډیر افتضاح سره جوړ شو- هم
گلبدین څلورمه درجه ترلاسه کړه .
(۴) که مونږ د بنسټپالو
د رسوا کولو او دهغوی په مقابل
کی د مبارزی وظیفه په غاړه لرونسو
دا په دی معنی نه دی چه د نجیب
طرفداران یو ځکه څرنگه چه مخکی
مو تشریح کړه زموږ د مقاومت صف
یواځی د بنسټپالو او په تیره بیا
د گلبدین د گوند نه ندی جوړ شوی
بلکه دا غورځنگ زموږ د ملیونونو
وږو غورځنگ دی چه نه گلبدین
پیژنی او نه دهغه مرداران ډیوالان.
زمونږ ولس څومره چه دکابل د گواډی
رژیم نه کرکه لری په همدی پیمانه
د بنسټپالو نه په تنگ راغللی .
ددوی غوښتنه په دی شعار خلاصه
کیري چه : نه گواډی رژیم او نه
بنسټپالی / آزاد اودموکراتیک
افغانستان !

(۵) دشهنواز د ډلی په هکله
هم شاسی اشتباه کوی . هغه یو
پخوانی مشهور خلقی و چه دخپل
جنایاتو د ریکارډ د اوچت ساتلو
په خاطر د دفاع وزارت ته ورسید
بیایی پرچمیانو سره اختلاف پیدا
شو او دمقام اومنزله ته درسیږو
لیاره خپل ځانځانی ملگری گلبدین

خیانت به ملت در خون تپیده میاست

پیام زن و خوانندگان

سره په کودتا لاس پورې کړې اوماته
بې وځوړه . هغه یو مستقل قدرت نه
بلکه د گلبدین سره په وحدت کې
د خلق د گوند یوه برخه ده .

(۶) زمونږ اکثره پاکستانی
ورونه په افغانستان کې دوه قطبونه
پیژنی نحبیب او بنسټپالی ، پداسې
حال کې چې د افغانستان قاطع اکثریت
دوی نه غواړي بلکه د آزادۍ او
دموکراسۍ غوښتونکي دي . داچېه
ملی او دموکراتیک قوتونو وده نه
ده کړې او پاکستانی دوستان ددغوی
نه ډیر بې خبره دي علت یې دا دی
چې دې قوتونو خپل ملی هویت ساتلی
او امریکې/ عربستان / اېران او
پاکستان بیا کوم بل هیواد ته یې
ځانونه نه دي خرڅ کړي اودهمدې
سیاست په درلودلو سره د نوموړو
هیوادونو د مرستونه یې برخه
پاتې شوي . د ۱۲ کلنۍ جگړې
سختۍ گانې زمونږ محرومو خلکو
گاللي او دا په پاکستان کې میشته
شیطیمونه دي چې زمونږ د بې برخو
خلکو په وینو / اوښکو او خولسو
ښوداگری کوي .

(۷) کوم گوند بیا دولت چې سیاسي
او اقتصادي آزادي ونه لري بېسه
اجتماعي برخه کې هم د هېڅ ډول
آزادي نه نه شي برخورداره کیدای .

د خلق گوند زمونږ دولسي آزادي /
پاکه خاوره اوټول ملی شتمني
روسانو ته ورځنۍ دوی چې خپل
ځان او وطن د پردې په بندکې اسیر
کړي څنگه کولای شي چې دښو حقوقو
د تائیدو په هکله وغږېږي . دوی
چې دښو حقوقو د برابرولو نیاري
سوري وهی دا ټول یې شرمه تبلیغات
دي چې په دې کار یواځې خپل ځان
غولولي شي . د دغوی په قاموس کې
د ښو د آزادۍ نه مراد فحشا
او بې بند وباری دي .

(۸) د یوې افغانې پېغلې شاهین/
واقعي داستان په هکله ستاسو
انتقاد مو خپور کړ ترڅو دهغه
لیکونکي چې دننه افغانستان کې
په سگرونو کې اوسېږي / ولولسې
او ځواب یې درکړي .

(۹) دملالی کلینک په هکله ستاسې
په انتقاد چې ویلې مودی پرمختګ
کوي خو بې لوري/ پوه نه شو هیله
ده چې په تفصیل او صراحت سره یې
مونږ ته بیان کړي .

ستاسو دنورو لیکنو په انتظاره

★ ★ ★

آدرس مکاتباتي :
RAWA
P.O. Box 374
Quetta
Pakistan

زنان فلسطین و نقش کلیدی آنان در انتفاضه



حنان احمد عواد

میگیرد • این سازمان بتاريخ ۲۰ اپریل ۱۹۹۵ در هاگ جهت اعتراض علیه جنگی که بعد ها به اروپا نیز گسترش یافت تأسیس گردید • هدف آن جستجوی راهبایی برای خاتمه جنگ و جلوگیری از بروز آن در آینده بود •

در سال ۱۹۸۸ بعد از حضور یافتن من در کنفرانس (WILPF) مبارزه فعالی را بخاطر شامل ساختن فلسطین در لیست این کشور ها برآه انداختم ...

حنان احمد عواد شاعر / محقق و ژورنالیست فلسطینی با معلومات مبسوط و دست اول از همکاری تاریخ پر از ستیز خلقش •
تعهد وی بخاطر تامین عدالت اجتماعی برای فلسطینیان همراهیست با ملائمتی شدید او به مسئله زنان در سطح جهانی •
خانم عواد در سفر اخیرش به قبرس راجع به کارش در کفاح ماری فلسطین صحبت کرد •

سوال - شما مسئول بخش فلسطینی لیگ بین المللی زنان برای صلح و آزادی (WILPF) هستید •

آیا ممکن است راجع به لیگ و چگونگی پیوستن فلسطین به آن چیزی بگویید ؟

جواب - لیگ بین المللی زنان برای صلح و آزادی (WILPF) يك سازمان بین المللی زنان شاخه های ملی در ۳۶ کشور جهان است که تمام قاره ها را در برسر

اسرائیلی ها همچنان کوشش مینمودند تا با هرچسب زدن تروریست بمن / در خواست مرا بی اعتبار سازند

بالاخره بعد از تلاقی زیاده پشتیبانی همیانه نمایندگان در ۱۵ جولای ۱۹۸۸ در بیست و چارمین کنفرانس (WILPF) در آسترالیا موفق گردیدم که اجازه تاسیس بخش فلسطینی این سازمان در یورشلم را بدست بیاورم . قابل یادآوریست که هر نوع جنبش زن از هر گوشه ی جهان به اساس درخواست شان به صورت اتوماتیک به سازمان پذیرفته می شد به استثنای فلسطین . ما مجبور بودیم بخاطر تحقق این هدف زحمت زیاد ی بکشیم .

سوال - زنان فلسطین چه نقش را در انتفاضه بازی کرده و این جنبش چه تاثیری بر زنان دارد ؟

جواب - ما انتفاضه را بخشی از انقلاب فلسطین میدانیم و این جنبش با تاسیس سازمان آزادیبخش فلسطین (PLO) که نماینده تمام مردم فلسطین است / آغاز گردید . فعالیت زنان در ابتدا محدود به موسسات خیریه بود .

بلافاصله به تعقیب جنگ ماه خون فعالیت های زنان از طرف مقاومت در رابطه با سیاستهای اشغالگرانه اسرائیل مشخص تر شد . این امر منجر به ایجاد جنبش زنان فلسطین در عین زمینه ی نظیر تولد جنبش ملی فلسطین گردید . مقاومت فلسطین نقش نوین و الا تر از نقش قبلی سنتی به زنان سپرد که در آن زنان رزمنده ها شدند / تعلیمات نظامی دیدند / در اتحادیه های کارگری و فعالیتهایی سیاسی حزب سهم گرفتند و تا حد معینی در عملیات نظامی شرکت کردند .

مهمترین و برجسته ترین مشخصه انتفاضه عبارتست از پشتیبانی وسیع و همه جانبه بخش های مختلف جامعه فلسطین در اراضی تحت اشغال. بنسب پرین سهمگیری زنان فلسطین در قیام غیر قابل بحث است اوضاع به آنان اجازه داد تا توانایی های انقلابی شانرا تبارز دهند . جامعه از طریق انتفاضه به اهمیت سازماندهی و نسبان در سازمانها و نهاد های توده ای که در آنها میتوانند نقش در هماهنگی ساختن مبارزه در سطوح اقتصادی / اجتماعی و ملی داشته باشند / پی ببرند .

بقیه در صفحه ۵۶

نه رژیم پوشالی ، نه بنیادگرایی ،

په کابل کې د گلبدین ...

سره له دې چې مجددی کوم شپه بیان کړی درست دی خو له هر څه نه مخکې د پاملرنې وړ خبره به دا وي چې ددوی دا دریځ تر پېره وخته پوری دوام ومومي او نورنو پور زورور تروریست سره دپلوماسۍ بې فایده وگڼي .

مجددی باید له پاته ونیاسي چې گلبدین دهغه ویناوی داسې په مسخره نیولې لکه چې یوه ماشوم سره مخامخ وي: "څینو وختو کس صیغته الله احساساتې کیري خو وروسته بېرته پښیمانیږي" (فرشته پست د اکتوبر ۱۳ نیټه) . محترم مجددی باید اوس دا شاته کړي چې ددی "بېرحم سړی" ویناوی درستۍ ندی او باید ژر پښیمانه نشي .

په پاکستان کسې ځنۍ معینې پلې غواړي چې په افغانستان داسې یو فاشیستي بنسټپال رژیم وټیي کوم چې په خپل هیواد کسې هغه هیڅکله نشي راوستی . دا ځکه چې ددی هیواد ولس دداسې رژیمونو نه په کلکه سره کرکه لري. څرنگه چې دپاکستان په ټولو انتخاباتو کې په وار وار دا شاته شوی ده چې "جماعت اسلامی" چې دگلبدین په

شان پو گوند دی دټولنو نه کمی څوکی گانې تر لاسه کسړي . دپاکستان له اړخه په کابل کې د کودتا پیلې هرپوی لاری نه د گلبدین دټومبلو نقشه زمسور د مجاهدینو او خلکو دا رادومخالفت کول دي . هغه کسان چې لاتر اوسه زمور په خبرو (دبنسټپالۍ او دهغه په سرکې دگلبدین پر ضدپېنځه مبارزه کول) نه پوهیدل اوس شي دگلبدین "سي . آی . ای" او دسیمی دارتجاع د شانزولې شاوی خطر ته پام را گرځیدلی دی. نورنو دکابسل د گوداگي رژیم دنسکورولو په څنگه کې / دگلبدین دگوند په هکله هر ډول شک نه درلودل او دهغه سره دوامداره او نه پخلا کیدونکی مبارز نه کول که په آگاهانه ډول خیانت نه وي / په حقیقت کې دځان دغولولو نه پرته بل هیڅ څه نه دی .

زموږ میرنی ولس چې دپېسرو کړاوونو په گاللو او سر بندنښتو سره مسره دآزادی او دمکراسۍ په اورکې سوځیدلی او سوځیږي څنگه به دگلبدین په شان دفاشیستسمو/ آزادی وژونکو او ملی ضد عناصرو راوړل محنت ته ومني ؟ ددی په څنگه کې دټولو آزادی غوښتونکو او وطن دوستو ځواکونو دننه ده ترڅو پاتې په ۵۰ مخ

افغانستان آزاد و دمکراتیک !

بنیادگرایان...

اختلافات چون برای آنها مدارك پولی خوبی بشمار رفته و همیشه از آن رشوه های کلانی به جیب خود زده اند / در قضیه با علاقمندی فراوان مداخله میکنند . بعد ها معلوم میگردد که از اقارب دختر صرفاً بخاطر ملاقات / بار ۱۰۰۰۰۰۰ ۳۰۰,۰۰۰ تومان و بار دوم ۲۰۰,۰۰۰ تومان رشوه میگیرند . معلم اختر هم بخاطر اینکه دوسیه به نفع وی فیصله شود ۱۲,۰۰۰,۰۰۰ تومان رشوه میدهد و بالاخره ۵۰۰,۰۰۰ تومان دیگر را هم بخاطر رهایی دختر میگیرند و باینصورت زلیخا در بدل يك ملیون تومان رشوه و تحقیر شدن فراوان از گیر پاسداران فاشیست ایران و کشیدن بدبختی و عذاب بیش از حدوبی مفتی از دست فاشیستهای وطنی ما رهایی می یابد . این نمونه کوچکی از بی ناموسی های بنیادگرایان و داد خواهی رژیم ایران بود که مهاجرین ما همیشه به آن مواجه اند و این را نه مردم ما و نه تاریخ هیچوقت فراموش نمیکند .

جهانیان اگر انواع استبداد یهودیان اسرائیلی در برابر

فلسطینیان و بخصوص زنان فلسطین را با دیده نفرت میبینند بسا استبدادی که هموطنان ما به آن مواجه هستند تفاوت چندانی ندارد . فرق در اینست که آنها توانسته اند تصویر تقریباً روشنی از مظلومیت خود را ارائه دهند ولی بد بختانه در کشور ما گوشه های بسیاری ر کوچک آنهم ناقص و غبارگرفته ایسب نوع وحشیگری ها و برخورد های غیر انسانی آنها انعکاس پیدا میکند و از واقعیت تلخ هموطنان ما که به آن مواجه اند جهانیان اکثراً بی اطلاع میمانند .



په کابل کی دگلبدین...

ولسونه په دی پوهه سمبال کړې چه دهغوی ارادی دگلبدینی بنسټپالو او دهغوی دخارجی پلویانو پر ضد لایسی پیاوړې شی چه په دی برخه کی دټولو قوتونو سیاستونو یوشانوالی پیر اهمیت وړدی . موږ پخپل و ار سره خپل چمتووالی دهغه ټولو قوتونو ملی همکارو ته چی دگوډاگی دولت او دبنسټپالو ټلو او دهغوی په سر کی دگلبدین دجنایتکار بانسټ پر ضد پی کلک دریغ نیولایسی وی اعسلاموو .



خارجی به کشورت برگرد!

(و تا وقتی که هستی جای خودت را بشناس!)

همبستگی ۱
اوت ۸۹

شهریه هیات موسس هنر ایران
شوراها و پناهندگان ایران

مطلب زیر که وضعیت مهاجرین اعمالی در ایران و برخورد دولت و ملت آن کشور را در این رابطه به تفصیل بررسی نموده از خطه اولیس و شاید هم یگانه تحلیلایی باشد که این مسئله را واقعیتی و نه دراز ششورم برخورد کرده است.

ما مطالبه این مقاله را بخاطر این است که در میان خود توصیه میکنیم تا آنجا که مردم ما اگر روزگار تلخی در آن دیار بگذرانند یکی از عوامل اساسی رژیم صید و شایستی حاکم در ایران است، رژیمی که بیادگرایان وطنی ما تغلای برقراری ایران در اعداسان

ن ا ب

به علت نگرانی آقای پهلوان با بار کردن جنگجویی و وضعیت رستنی افغانها در ایران خواهی پرداخت. فعلا کافی نیست با دامن باشد که اگر بعد از ده سال تا مرثی بودن، به ساله مردم افغانی الاصل کشور در شربات مستقل ایرانی عیانی میشود به از موضع تلاش برای بهبود وضعیت آنها، بلکه از موضع مشاوره دولت ایران است و هراس از اینکه شاید در آینده خود مردم در افغانستان به حکومت برسند و گریبان ما را برای رفتاری که با کثرت کرور کرور زن که ایدها دانه به ما پناه آورده بودند بگردیم بگیرند!

در سلسله مقاله و در سمرقانی، هیات تحریریه نمی کرده است از همین موضوع آید بدیهی لازم را بگوید:

افغانها از پیش از انقلاب اسلامی بسته هوای کسب و کار به ایران میآمدند، اما... این با افغانان دیگر بسته شما برای کسب درآمد که به پناهندگی به ایران آمدند، شما افغانان مقیم ایران و نادمیلینونش برآورد کرده اند، ایرانیان با این گروه عظیم چه سبکی داشته اند و دولت ایران چگونه با آنها رفتار کرده است؟ آنچه از گزارش بارماهای بین المللی برمیاید رفتار دولت ایران با افغانان بسیار خوب بوده است، و در مورد مردم میره چند سبب ساری از ایرانیان به علت بد رفتاری با و به سی از افغانها از آنها دلخوش نیستند، اما در مجموع رفتار ملت ایران با افغانان برادرانه و دوستانه بوده است. (ص ۱)

پس قبل از وارد شدن در تحقیق آقای

دیگران، بلکه حامل تبلیغات و سیاستهایی است که در ایجاد این دو شیت و فغان در ایران بیرونی ایجاد میبند است. باید این سیاستها را شناخت، به دیگران هم نشان داد، و متفقا با آنها در افتاد.

برای آنها که از ایران و عو فر هنگی به چهار ساله، اخیر دور بوده اند لازم نیست بگویم که محله آذینه یک شریه دولتی نیست. همکاری بعضی از محوینترین و بر حینه ترس شخصیت های هری و فرهنگس جوی احمدنا ملو به آن ورن و اعتبار معینی میدهد. آذینه چه این لحاظ و چه بخاطر واکنش طبیعی مردم در مقابل سر بر سرست و محمود فکری بی که جمهوری اسلامی خروج رسمی است در داخل و خارج کشور بر خوانده است. پنا برایی وقتی به آن می پردازیم در واقع به نظرات طیف معینی از روشنفکران ایرانی و افکار عمومی بی که از آنها تمهید میشود پرداخته ایم.

در علت پرداختن به موضوع افغانان و تحقیقی که مقاله فشرده است در ابتدا ی بحث آمده است:

... حضور گسترده افغانان در ایران بی آذهای فرهنگی مهمی دارد که به سویان آنها را مانده گرفت. حتی است که در این حوزه سیاستهای فرهنگی از پیش اندیشیده بی دنبال شود که حافظ منافع دراز مدت هر دولت افغان و ایران باشد. تسلیم شدن به رویداد های روزانه و پنا آذهای نامستظر میباید سرانجام خرابیهای فراوان دست کم بد فهمیهای ماندا و بر جا نهاد و بر روابط آینده مادر این سوی از آنها تاثیر بگذارد. (ص ۱۱)

عنوان فوق شما را میباید اروپایی خطاب به مهاجرین و پناهندگان خارجی است، اما شاید بدو آخا بخورید اگر بگویم کل عنوان الگوی عمل فاطمه مردم ایران در برخورد به اقلیتها میرا براسی الاصل ما کن کشور خودمان هم هست. کار این مقاله اشاره به این سیاست تلاش برای شاختن علل اینگونه برخوردها و چارهایی برای علبه بر آنهاست.

در شماره ۲۳ محله آذینه مقاله بی نوشته شده است تحت نام "حال و روز مهاجران افغانی در ایران"، به قلم آقای چنگیز پهلوان، بررسی این مقاله برای شما پناهندگان ایرانی در خارج کشور آورده است و بر این با اچاره میدهد خود را در آره و به جدیدی ببینیم! این بار به شما پناهندگی و قربانی سیاستهای پناهنده دینی کشورهای اروپایی و برخورد های منفی بخشی از مردمان این کشورها، بلکه در آن سوی دیگر ما جرایمنا به آحاد و اعمای یک جامعه، پناهنده دار و پناهنده پذیر، این بررسی چشمگرا است و بر ما را حالمس هان نگرانی به پناهندگان نشان میدهد که در اینجا فریاد خودمان از آن بلند است، نفس این مقاله برای بسیاری از ایرانیان که بویژه طی حکومت پهلوسوی بدستال برگشته تبلیغات وسیع و موثر عادت داده شده اند خود را از دیگران، به معنوی از اهالی کشورهای همسایه (علاوه بر افغانی، پاکستانی و ترک و عرب) سیر بداند چندان خوشایند نیست. عرض از این مقاله با ر کردن این ساله و رسیدن به این حقیقت است که وجود ذهنیت مخارجی به بخشی از تفکر خود بخودی مردم سبب بسته

مقدمه نویسی مقاله ناچهاره سی پروپا
است. بلکه برای آنکه افشاری که
میلیمونها اسان را و میدارنده رندگی حتی
در این شرایط را به رندگی در کشور خود
ترجمه دهد درک درست تری داده باشم
و روشن شود که قبل از آقای چگیر پهلوان
و تحقیقات "مفعل واررشد" ایشان (به
قول آدیسه) ، جمهوری اسلامی ،
کارفرمایان و صاحبان صنایع ، احزاب و
حزبهای طرفدار شوروی و اشغال فاسیان ،
و هم بطور فاطمه مردم ایران هم پناهندگان
افغانی را مورد لطف قرار داده اند ،
در ایران اسلامی به درست مثل آفریقایی
حبوبی - برانبل رسماً و رسماً سرافیسند
قوانینی علیه افغانها ، گسواای مرهای
قرار دادای بین دو کشور ، هیچ چیرعتی را ن
نژاد ، رنگ پوست ، و مذهب هم ارما جدایشان
نمی کند وجود دارد ، در این قابونکدایشان
جمهوری اسلامی روی دو چهر حساب میکند .

بقیه در شماره آینده

جاماعتی همه کشورهای دیگر پناهنده شده اند
اگر این عده را با جمعیت زیره ۴ میلیون
افغانستان مقایسه کنیم منوجه میشود
که قریب به یک سوم مردم کشور را تسسورک
کرده اند . برای ما پناهندگان ایرانی
که بارها در بر خور دنیا مردم کشورهای که
در آنها ما کنیم به حق توجه داده ایم که
ریادی تعداد ما ، و غایت او غای که پیش
سرگذاشته ایم راستیجه بگیرند ، ما بدروشن
باشد که اگر نسبت پناهنده افغانی را با
درمد پناهنده ایرانی (نسبت به جمعیت
ایران چیزی قریب به یک بیستم) مقایسه
کنیم ، در افغانستان با شمال شوروی وجود
بنا هدین افغانی ، و جنگ بین بدو بدتس
باید بایک صاحب سرائگشتی او غای شش
هفت برابر تحمل باید بر تر از او غای ایران
موجود آورده باشد .
در اینجا باره ای تضیقانی را که در
ایران برای افغانها وجود دارد ذکر میکنم .
نه فقط برای آنکه نشان دهم فرعیسمات

پهلوان مطلع میشود که اولاً رفقا و دولت
ایران - که حسابش با مردم خودش پاک و
روشن است - با افغانها "بمبارخوب" بوده ،
دوم اینکه پاره بی افغانها آدمهای
بد عملی هستند و مردم ما به همین دلیل دل
خوشی از آنها ندارید ، و بعد هم ، با ایس
وجود ، ملت (بروگواروبا گذشت ؟) ایران
با آنها چه برادرانه و دوستانه رفقا رکود
است ؟ به ایس رفقا برادرانه و دوستانه
در ذیل خواهم پرداخت ، بدو اچاره بدید
گرمیزی بوسه آنچه که نویسنده مقاله
میگوید ، به آنچه که میگوید در ادامه
مطلب خواهم رسید .

یک مقایسه کوچک آماری نشان میدهد
که جمعیت افغانهای پناهنده در ایران
چیزی معادل کل جمعیت تخمیناً
پناهندگان ایرانی در خارج کشور است ،
علاوه بر این دو میلیون ، حدود ۳ میلیون
افغانی هم در پاکستان پناهنده اند ، لابد



واقعیت ...

او طالم ها خوکیه شانرا از کلدان و دالر پر میکنند . ایسن لعنتی ها خو وطن و ناموس خوده فروختند . بعد ازین به کجا و چطور پشت نان برود . صدا ها دور میشوند و محیط خاموش / مادر از جا بلند میشود و سمپ و سوراخ خانه را میپالد تا مگر پارچه پاکسی پیدا کند و طفلش را در آن پیچاند . مگر چه کسی برای او قبر بکند ؟ او پول قبر کن را ندارد . در کجا او را دفن کند / دیگر قبرستان هم پر شده / بلی قبرستان هم بر ای چنین بدبختان تنگ شده . خرپولان قبرستان راهم خریده اند/ قبرستان هم دولتی شده . در جستجوی قبرستان روز به آخر میرسد بالاحره غمش را نیز باید در تاریکی دفن کند زیرا فردا او کارهای دیگری دارد که باید به آن برسد اگر دفتر سرور و حاضری را امضا نکند معاشش از کجا اجرا شود آخر کسی درد او را درک نمیکند این همه بار را باید خودش به تنهایی بدوش کشد . چون او مادر است/ او مسئولیت این یک مشق نانخور را دارد / باید اینها را برآی

فردای وطن بزرگ بسارد . ایها مبارزان راه رهائی خلق ستم کش افغانستان از یوغ ستمگران میشوند . و چنین است که امسال قبل از فرا رسیدن زمستان تعداد زیادی از خانواده ها که خرج سفر را نداشته باشند به امید زنده ماندن از راه کوهها و کوره راهها از وطن زیبای شان اشک ریزان بیرون میشوند زیرا اینها خانه هایشانرا برآی جان خود نوست میدارند . آنها بیکه این توانایی را نداشتند باز هم به آن بدبختی و مشکلات سال گذشته دست و گریبان اند و از سردی و گرسنگی جان میدهند و شاهد جاندادن دیگران اما چشمهایشان دیگر اشک ندارد/ دیگر باین مصیبت ها عادت کرده اند . آنها زاده رنج اند پس رنج زندگی کرده اند پس رنج می میرند .

افتخار به آن مادرانی که شوهران خود را از دست داده اند و سنگینی این جنگ را با تنهاسام بدبختی هایش با تن نحیف ورنجور شان بدو می کشند .

مادران داعیه / برف سپید در صد از بین بردن خونهای ریخته شده از کوههای نواست / سردی مشمل دیو گرسنه مرزبان ساز نیست را



میلعد . هان / طعلکات در پد ل
 بیلک شب چراغ پس از ساعتها
 اسطار حاسهای شیرین خود را از
 دست میدهند تا مگر گسانشان
 بتواند تاریکی و ظلمت شبهای
 دراز و سرد زمستان را در پناه
 این شب چراغ نیمسوز روشنایی
 و گرما ببخشد . فروشنده های فقیر
 کشور در حالیکه هیچ تقصیری ندارند
 بخاطر بیداد قحطی و قیمتی به ناحق
 مورد کین خریداران فرار دارند .
 فدای قلب داغدار تو ای مادر
 شتمکشیده که با خونت از میهنست
 محافظت میکنی / زمستان سرد وطنست
 را بنگر و شکم های گرسنه و بدن
 پیخته مردمست را / استبداد/کشتار
 خانه خرابی و هزاران وحشیگری
 وطنفروشان را بهین و راکت پرانی
 های بی هدف ددمنشان خونچاقوار
 بنیادگرا و هزاران هزار خیانت
 و جنایت آنان را که بخاطر
 خوشرقصی باداران شان کوچه ها و
 پس کوچه ها/ این آخرین نشانه های
 آبادیت را به خاکستر میسندل
 میسازند . این جنون زده های
 قدرت اشتباهی سیری ناپذیر و باور
 نکردی در ویرانی و نابود کردن
 همه چیز در وطن زیبای توومکیدن
 خون بهترین فرزندان را دارند .

ز ن حماسه آفرین افغان /
 بهین این جنازه هایی که قبرستان
 را به فریاد آورده و زمین را سیر
 ساخته دیگر دل زمین برای اینهمه
 لاشها تنگ شده / زاغان و کرگسان
 نیز از بوی این همه خونها بیزارند
 و فرسخ ها دور رفته اند / خاک
 وطن هم ازین همه خون خجل گشته
 و از زمستان عاجزانه تقاضای برف
 و یخبندان دایمی را دارد تا
 دشت ها و دره ها پش همیشه برف
 سرزمین پیوسته از یخ مهمل گردد /
 زیرا نباید این لکه ها / نه نه
 غلط کردم این جوی های پر از خون
 را زنده جانی ببیند و مادر داغدار
 وطن را به باد ملامت گیرد کسی
 چطور گدازده است این همه انصافهای
 برومندرا چنین بیرحمانه در قلب
 خود جا داده و ناله هایشان دل
 سنگها را شکافته است .
 اما نه / این خاک / ایس
 زمین نمناک و خونین دامن پرورش
 و میدان مبارزه و انتقام گیری
 برای اولادش است تا باز هم پیگیرتر
 بجزمند / دشمنش را شرمسار و بزبون
 ساخته و ازین میدان بیرونش کند .
 آنوقت است که حماسه آفرینان
 میهن به استقبال صبح پیروزی آغوش
 گرم از رزم شائرا میکشایند و با

ژوندی دی وی دافغانستان دتولوملی

خونت باشیم باید در راه شو
متحدانه وطن خود را از لوث وجود
این بیداد گران جانی پاک سازیم
این ها را باید با سلاح خودشان
نابود سازیم . آنوقت واقعاً
ما راهرو راه تو و اولاد این وطن
هستیم و شایسته زیستن .



تذکر:

مجله "پیام زن" قبلاً بنریب شماره
هایی ۱، ۲ و ۳۰۰ بچاپ میرسید این
شماره خلاف معمول، شماره مسلسل ۲۰ پوشه
شده است و دلیل آن اینست که پس از این
"پیام زن" در زمان انتشار تا کنون بر حسب
تعداد شماره هایی نشر شده نمبر گسرداری
خواهد شد . امیدواریم خوانندگان ما این
بکنه را در نظر داشته باشند .

کلکسیون شماره های
پیام زن را
در پشاور از کتابفروشی

مکس سرحد
خیبر بارار - پشاور

و یا آدرس مکاتباتی
ما در بدل بهای آن به
دست آورده میتوانید.



سازوان توانای خود زمینشتراسبز
و کوههای سربلند و سنگر های
پر از شکوه شهیدانش را با لاله
های صحرایی زینت میبخشند .
مینیای نازنین / سر از گور
خونینت بردار / بر مقاومت و
پایمردی وطندارانت بهال که چه
پر غرور میرزمند . چشم های خاموش
را باز کن که مردمست / زنیان
میمنت چطور در جستجوی راهنمایی
هستند تا مگر دستشانرا بگیرد /
متحدشان گرداند و درفش مبارزه علیه
این دشمنان انسان و آزادی و آبادی
میهن را هر چه برافراشته سر
نگهدارد .

لایلای وطن / تو که
فاتح قلوب زنان ما بودی سرار
گور سرت بلند کن و بنگر آن
مزیزانت که بخاطر رهایی شان
از زیر یوغ ستمکاران جاهل بنیادگرا
و وطنفروشان بی مقدار طرد شده از
طرف مردم / جان شیرین خود را قربان
کردی / چطور قربانی خواسته های
شوم این جنایتکاران بی مایه
میشوند و در پی اعمال ستم و سلب
آزادی کسانی هستند که تو به آنها
عشق می ورزیدی و بخاطر شان هزار
بار مردن و باز زنده شدن را
وصیه میکردی . اگر ما پاسدار

او دموکراتیک و قوت و نو پوره یووالی!

زنان فلسطین و ...

علاوتاً قیام سهمگیری زنان را در تولید اقتصادی افزایش بخشیده است / مخصوصاً به اثر کوشش آنها بود که استقلال مولدین محلی از اقتصاد اسرائیل تقویت یافت . این اولین گام در برخورداری زنان از استقلال و تأمین حضور شان در نیروی کار بشمار میرود .

در سرزمین های اشغالی کمیته های زنان يك سلسله از خدمات وسیع و حیاتی نظیر تولید مواد غذایی / تعلیم و تربیه اطفال و پرستاری از خانواده های نیازمند / شهیدان و مجروحین انجام میدهند . زنان کار های خود را بر اساس لیست فعالیت های محوله اجرا نمینمایند از قبیل سرزدن به شفاخانه ها / سازماندهی تظاهرات و اعتصابات و گزوه شبانه به منظور اخطار به اهالی بخاطر حملات پیاپی تهاجمات دشمن علیه افراد مورد تعقیب .

در زمینه قیام / زنان در بسیاری از فعالیت های رزمی بشمول پرتاب سنگ / درگیری با عساکر اسرائیلی / پرتاب بمب های پترولی و شرکت در کمیته های مختلف انقلابی سهم میگیرند .

سوال - بعضی ها دلیـــــــــــــــــل

میاورند که مبارزات آزادیبخش ملی تاثیر منفی بر زنان دارد زیرا تمام چیز ها - حقوق زنان / برابری آزادی - تابع استقلال میگردد . آیا شما فکر میکنید کـــــــــــــــــس آزادی ملی ضامن رهایی زنان فلسطین باشد ؟

جواب - این يك مسئله بسیار بحث دار است و من اکثراً با چنین سوالی مواجه بوده ام . درین جا لازم است که از تکامل فعالیت زنان در قیام صحبت کنم . در گذشته زنان



زنان فلسطین در درگیری رویاروی با عساکر اسرائیلی شجاعانه مقابله میکنند

از وظایف اجتماعی ای که شرایط عقب مانده جامعه بر آنها تحمیل مینمود رنج برده اند و او مادر يك شهید / خواهر يك فرد بازداشت شده وزن يك تبعیدی بود. حالا وی بر اساس نقش تشکیلاتی ای که در قیام بازی میکند خود شهید میشود/ باز داشت میگردد و تبعید .

باور دارم اگر چیزی را درست بنا نهیم همانطور درست ادامه خواهد یافت . من انقلاب زنستان فلسطین را جزئی از کل انقلاب میدانم. این يك پیشرفت طبیعی است . انقلابی را که امروز براف انداخته ایم فردا فضای جدیدی را ایجاد خواهد کرد . البته این مسئله پیچیده ایدئولوژی سیاسی حاکم وقت مربوط است . بطور مثال جنبش اسلامی را در نظر بگیریم . اگر جنبش مذکور عمیقاً به مفهوم اسلام و نقش زنان به اساس آن مفهوم پیوند یابد و نه براساس تفاسیر برخی مردم / مسئله ای وجود نخواهد داشت . من همیشه میکوشم خوشبین باشم . معتقد هستم که انقلاب ما به يك فضای بازتری خواهد انجامید .

فکر میکنم زمانیکه ما دولت فلسطین خود را داشته باشیم / برابری چشم اندازی واقعی خواهد بود . ما قبل ازین هم زنانی را در موقعیت

های عالی در انقلاب داشته ایم . مسایل تدریجاً اصلاح میشود . تحت اشغال اسرائیل گلوله بین زن و مرد فرق نمیکند . درسه ماه اول قیام ما ۳۰ زن شهید / در حدود ۶۰۰ زخمی و نزدیک به ۸۰ زن معیوب داشتیم . تعداد کل زنانیکه از می ۱۹۸۹ تا حال در انتفاضه کشته شده اند به ۶۸ میرسد . کسه ۴۶ آن از سواحل غربی و ۳۲ آن از غزه بودند . عمر زنانی که به قتل رسیده اند از دو روزه تا ۹۰ ساله میرسد .

زن در کنار مرد بخاطر سر پشیراندن انتفاضه کار میکند و مدایش در بحث روی حقوق انسانی و سیاسی رسا و نیرومند باقی خواهد ماند و کارش در انتفاضه تا زمان نیل به آزادی و استقلال که مشعر بر تساوی کامل زنان و مردان است/ ادامه خواهد یافت .

سوال - در سراسر انتفاضه گزارشهایی در مطبوعات غربی آمد و دایر بر اینکه فلسطینیان در حال سر خوردگی هستند که پس از تحمل رنجهای هولناک از رسیدن به کشور مستقل شان فاصله دارند و آنان حد اکثر فقط يك یا دو سال دیگر قادر به ادامه قیام خواهند بود .

جواب شما به این پیشبینی تان

دختر جبهه

دختر خوب "ج ۴۰۲۰ س" *
با موزه ویتلون نظامیت
ومسلسل در دست
گیسوان مواجبت
که در ماه اپریل بلند شد

اگر چه مبارزین ساند نیست در انتخابات اخیر
نیگا را گوا شکست خوردند و رژیم شان ساقط
شد ، اما تلاش و پیکار خلق این کشور
بخصوص زنان آن برای حصول استقلال و
آزادی فراموش نا شد نیست .

ما به ادای احترام تاریخ
بر افتخار و هم آزادی و
رزمنده گی آنان این
قطعه شعر را به
نشر میرسانیم .

تو عشقت را رها کردی
تا پیوند دیگری را آغاز کنی
چرا که عشق دیگری ات
اونه بلکه چیزی دیگر
وعشق تمام يك ملت است .

دختر ، ساده دختر !
با آغاز آزادی
بگذار شعرهای عاشقانه می من
در تفنگ تو پیچ خورند

مردمی که طلوع آزادی را میدانند
به زودی از راه میرسد و
به رزم قهرمانانهات تعظیم میکنند
دختر ، تو دیگر يك زنی حالا

* جبهه آزادیبخش ملی ساند نیست ها .

سرود زنانی که برای سرنگونی دکتاتوری
سوموزا در نبرد آزادیبخش
ملی نیکارا گوا شجاعانه
سهیم بودند .



PAYAM-E-ZAN (The Message of Woman)

A Publication from Revolutionary Association
of the Women of Afghanistan (RAWA)

No. 20 November 1990



تر څو چه درېښتاك او خښلاك نظام په نړۍ كې برقرار وي ، داسې غوښتن لاسونه او دغوښو
او د وښو نه روډل شوي لاسونه به موجود وي .
څرنگه چه په درېمه نړۍ كې په مليونونو وگړي د لوړې او د خوړو د خپرونو د كموالۍ له
وجهې خپل ځانونه بابلې او په كروړونو كسان په تش نښيديري د "اروپا د اقتصادي ټولنې"
هيوادونه (EEC) په كال كې ۳۰۰ زره تنه غوښه ۳۰۰ زره تنه سودي ، ۵۰۰ زره تنه كچ او سور
شودنيځ مواد داضافه توليد له وجهې خپلو زېرمو كې لري . دا د خوړو څيزونو زېرمۍ چه
د پانگوالۍ هيوادونو دسيالۍ ، اقتصادي جگړه او دنړۍ په بازارونو د لاس نړۍ په خاطر منځ
ته راغلې ، په بند كې اسير او وړې ولسونو ته د وركولو پر ځاي ټول ميرل كيږي . تر څو
بيعي جكي وساتلي شي او د هغوي كتنې خوندي شي .
دا حالت به همداسې روانه وي تر هغه چه دا دردبدلي او په بند كې بندي لاسونه
پر حاكمو لاسونو باندي بلوا جوړه كړي .



قيمت اين شماره با ضميمه ۱۶ روپيه